

OBSERVANT

Onafhankelijk weekblad van de Universiteit Maastricht Redactieadres: Postbus 616 6200 MD Maastricht Jaargang 23 6 februari 2003



Je valt sneller tegen elkaar uit en collega's reageren niet altijd even enthousiast. Liefde op het werk heeft voor- en nadelen. Drie koppels aan de Universiteit Maastricht doen een boekje open over hun amoreuze samenwerking. Zie pagina 8 en 9.
Illustratie: Simone Golob

3 Jo Ritzen vraagt zich af hoe verleggen Maastricht is

4 Verboden te roken: de kettingpaffers houden hun adem in

7 Nederlandse rechters houden geen rekening met mensenrechten bij uitlevering

15 Gangs of New York: een film door, voor en over mannen

Wetenschapswinkel toch in gevaar

Woordbreuk door het college, of een universiteitsraad die niet goed heeft opgelet? De U-raad had een bitter dispuut met het college over de bezuinigingen op de wetenschapswinkel.

Oorspronkelijk leek de kwestie rond de wetenschapswinkel glashelder. In de begroting voor 2003 had het college een korting op het budget van de winkel opgenomen van vijftigduizend euro in dat jaar, en daarna structureel honderdduizend per jaar. Dat, zo vond de U-raad in november, betekende de facto opheffing van de wetenschapswinkel. En zo iets doe je niet met een paar achteloze passages en wat cijfers in een begroting, daar moet over gedebatteerd worden. De wetenschapswinkel is immers een visitekaartje, klonk het, en bovendien een goed werkend instituut met een lange historie. Als je zo iets al wilt opheffen - de overgrote meerderheid voelde daar bitter weinig voor -, kan dat alleen na een apart debat over taak, opzet en toekomst. En anders moest die bezuiniging maar van tafel. Aldus werd afgesproken, en het wachten was dus op een raadsdebat, ergens in het begin van dit jaar.

Maar het liep anders. Raadslid prof. Joan Muysken ontdekte onlangs dat het college de bezuiniging gewoon doorzette. Collegelid Flierman had blijkens de notulen van het U-raads-

presidium op 14 januari gezegd dat "het college heeft ingestemd met een inhoudelijk debat over de toekomst van de wetenschapswinkel *nadat de korting is toegepast*" (cursief red.).

Dat was Muysken te gortig, reden waarom hij vorige week donderdagavond een motie uit zijn tas haalde om het college alsnog te dwingen de toezegging gestand te doen: eerst praten, dan pas beslissen. Flierman viel echter niet te vermurwen: hij had nooit beloofd dat de bezuiniging van de baan was, het toegezegde debat zou gaan over mogelijkheden om de winkel eventueel in afgeslankte vorm voort te zetten. Wel - hij bracht het als een concessie - had hij het studentenservicecentrum (SSC) gevraagd na te denken of de kortingsbedragen ook door andere onderdelen van het SSC die aan 'maatschappelijke dienstverlening' doen, zouden kunnen worden opgehoest. Daar komt, meldde Flierman, nog een nota over; een mededeling die SSC-directeur Bos op de publieke tribune overigens bleek te verrassen.

Verder, liet hij weten, viel er niets meer aan te doen. De begroting is inmiddels goedgekeurd door de raad van toezicht. Bovendien heeft de U-raad in december notulen van november goedgekeurd, en daar stond niets over een dergelijke toezegging. Dat blijkt te kloppen: de notulen melden dat de raad vindt dat de "bezuinigingen bij de wetenschapswinkel in een

apart debat aan de orde moeten komen", maar onder het kopje 'toezeggingen van het college' staat niets van dat genre.

De discussie eindigde in een patstelling. Geconcludeerd werd dat, nu de notulen zo onduidelijk waren, de band van de vergadering maar eens afgeluisterd moest worden. (Dat zal weinig opleveren; de griffier van de raad meldt enige dagen later dat de schriftelijke tekst een getrouwe weergave is van de band.) In de tussentijd trok Muysken zijn motie in, zij het niet zonder de waarschuwing dat er tot de volgende U-raadsvergadering geen dingen moesten gebeuren die tegen de geest van de motie in zouden gaan. Pal na de vergadering liet Flierman desgevraagd weten wat de raad destijds bij de begrotingsbehandeling had moeten doen om wel het gewenste resultaat te bereiken: "Dan hadden ze een motie aan moeten nemen met de strekking dat de bezuiniging op de wetenschapswinkel niet doorgevoerd mocht worden zolang er geen debat was geweest." Maar dat was toch precies de portee van het optreden van de raad? Flierman: "Zo heb ik het niet begrepen, en zo staat het ook niet in de notulen."

■ Wammes Bos

Kunst UM'ers beloond met 500 euro

Medewerker Rina van den Brandt en student Karen Offermans wonnen vorige week woensdag de UM-kunstprijz. Ze ontvingen beiden 500 euro tijdens de opening van de tentoonstelling aan de Minderbroedersberg met kunst van studenten en medewerkers. Offermans (21) exposeerde vijf zwart-wit foto's over het straatleven in Chicago. De jury prees haar werk vanwege de "uitstekend toegepaste techniek".

De psychologiestudent maakte de foto's in 2001 tijdens een uitwisselingsjaar na haar middelbare school. "In Chicago volgde ik les in fototechnieken. Op school had ik bijna altijd de beschikking over een doka en kon ik veel oefenen in het ontwikkelen en afdrucken. In Maastricht heb ik helaas geen eigen, donkere kamer, dus fotografeer ik ook minder." Wel wil ze het prijzengeld in de aanschaf van een nieuwe camera stoppen, want "ik leen al drie jaar die van mijn tante". Van den Brandt, beleidsmedewerker bij het bureau der universiteit, maakte vijf acrylschilderijen van onder andere een tol en beker. Haar kunst viel de juryleden op door "durf" en "het gebruik van schaduw". "Geweldig!" reageert Van den Brandt. "Ik had geen idee wat er aan werk was ingeleverd. Ik had dit niet verwacht." De Belgische psychologiestudent Saskia Ranson kreeg een eervolle vermelding, vanwege haar experimentele aanpak van het kantklossen.

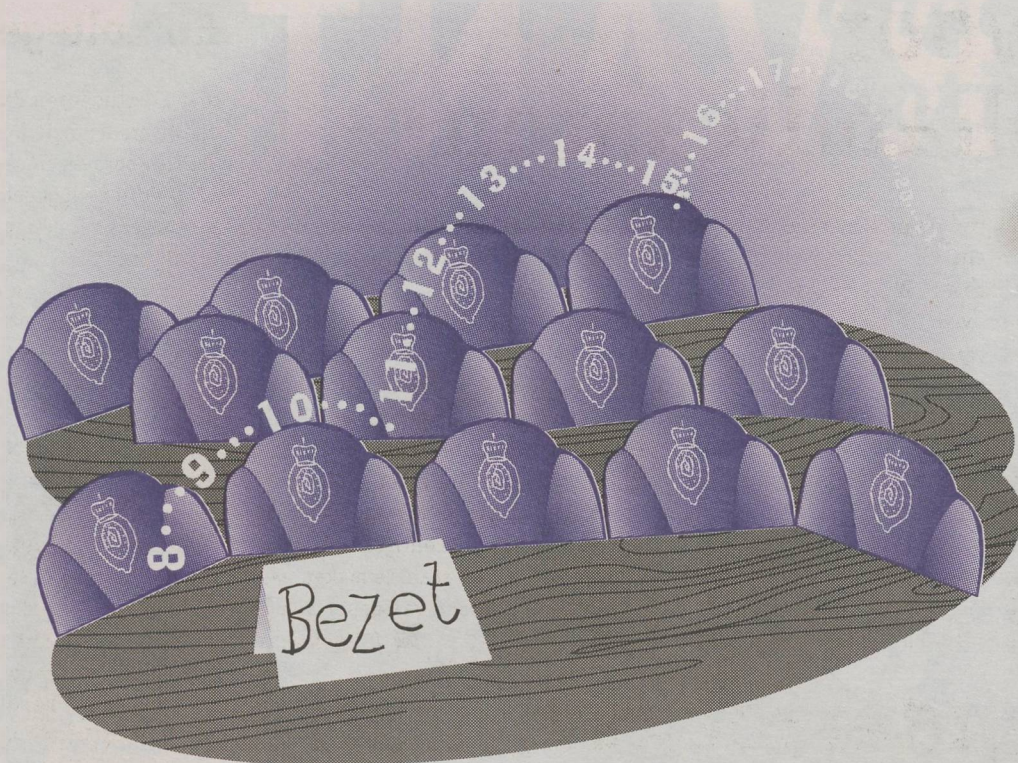
■ IS



Eens of oneens. Reageren? Zie pagina 2

"GSM's zijn kostbaar en worden vaak gestolen, studenten moeten ze dus ook tijdens een tentamen bij zich kunnen dragen"

Altied deneve



Bonke's afgang

De ochtend na de verkiezingen was hij, tamelijk teleurgesteld, op de radio te horen. Oud-rector Vic Bonke, in mei 2002 voor de LPF in de Tweede Kamer gekozen, viel net buiten de boot. Hij stond op nummer negen, de partij kreeg acht zetels, en naar later bleek schoof alles nog eens een keertje op toen minister Nawijn zoveel voorkeurstemmen ontving dat hij meteen naar de top van de lijst verhuisde. Bonke meldde op *Radio 1* dat hij het eigenlijk beschouwde als "een afgang dat ik nu niet in de Kamer kom. Want als ik ergens voor ga, dan ga ik er ook voor. Maar ik heb wel meer teurstellingen meegemaakt, bij mij duurt dat niet zo lang". Bonke kreeg toch nog 374 stemmen, net eentje minder dan de oud-politief en (tamelijk onzichtbare) oud-staatssecretaris Hessing, en een stuk minder dan de bestuursleden Ed Maas (725) en Oscar Hammerstein (920), die eveneens op de LPF-lijst prijken.

Betutteling (1)

Het wordt een terugkerend thema in de universiteitsraad: studenten die van de universiteit allerhande voorzieningen verlangen. Maar zijn die altijd zo nodig? De vice-voorzitter van het college van bestuur, Flierman, vindt van niet. Elke vergadering verzucht hij het wel een keer: "Hoever gaat de verantwoordelijkheid van de UM voor het leven van intelligente jonge mensen?" Vorige week sloeg het betuttelingsvirus weer toe toen NSEM vroeg om een groot aantal voorzieningen voor de buitenlandse student in Maastricht. Die moet naar de studentepsycholoog kunnen, naar het Loopbaanadviescentrum, hij moest, kortom, "hulp krijgen bij het opbouwen van een leven in Maastricht". Dope deed ook een duit in het zakje: buitenlanders vallen buiten de medezeggenschapswereld, zou het daarom niet handig zijn om voortaan Engels in de raden te spreken? "Stuur ze maar naar een inburgeringscursus", werd er van de overkant, het wetenschappelijk personeel, geroepen.

Betutteling (2)

Maar het kan nog erger. NSEM had deze keer drie 'initiatiefvoorstellen' ingediend. Een daarvan behelsde de wens om studenten bewust te maken van "de impact die ouderschap heeft op de carrièreplanning". Gepleit werd voor foldermateriaal, een contactpersoon, lezingen over

ouderschap. Ook nu riep de wp-overkant dat dit wel heel erg ver ging. "Ouderschap, daar kies je persoonlijk voor, dan moet je het ook zelf uitzoeken." En Flierman: "Moet je straks alumni laten weten dat ze voor vragen over ouderschap bij de UM terecht kunnen? Ik zou zelf beledigd zijn." Toch is de anti-betuttelingstrade van Flierman lichtelijk verdacht. Want hoe betuttelend is het college zelf? In zijn nieuwjaarstoetspraak waarschuwde Flierman voor "normvervaging" aan de UM. In een gesprek met *Observant* na de laatste U-raadsvergadering over het vertrek van columnist Louis Boon zei hij onder meer dat "er grenzen zijn aan wat de ene universitaire medewerker over de andere kan zeggen". En hij memoreerde een andere *Observant*-columnist, tevens universitair ambtenaar, die volgens hem terecht op het matje was geroepen door een superieur vanwege de inhoud van de column. En hij kapittelde een bepaalde hoogleraar die zich publiekelijk tegen een belangrijk project keerde "nadat in de groep hoogleraren juist een andere lijn was afgesproken." Er mag tegenwoordig dus niet meer zo veel. Heet dat dan geen betutteling?

Fraude

Een Nederlandse zeven is gelijk aan een Duitse Economiestudenten uit Duitsland willen graag hun punten omrekenen. Bij een sollicitatie kan dat immers heel handig zijn.

En dus kopieerde een van hen een zelfgemaakte tabel op briefpapier van de faculteit, compleet met stempel en paraaf en verspreidde die onder zijn landgenoten. Fraude dus, want de faculteit weet van niets. "Wij werken niet met conversietabellen. Dat is heel *tricky*", zegt Ellen Krijnen, hoofd van het examenbureau.

Voor de economen is het vrijwel onmogelijk de dader te achterhalen. Krijnen: "Er zijn honderden Duitse studenten." Wie overweegt het document te gebruiken, moet op zijn tellen passen. De faculteit neemt er geen verantwoording voor, aldus Krijnen.

■ Bijdragen van Wammes Bos en Tons van den Bosch

■ Illustratie Simone Golob

?! Studenten economie en bedrijfskunde die hun mobieltje tijdens een tentamen zichtbaar bij zich dragen, worden zonder pardon verwijderd. Hun cijfer wordt ongeldig verklaard en het tentamen mogen ze datzelfde jaar niet meer herkansen. Maar hoe voorkom je dan diefstal? Eens of oneens:

"GSM's zijn kostbaar en worden vaak gestolen, studenten moeten ze dus ook tijdens een tentamen bij zich kunnen dragen"

Reageren kan via www.observant.unimaas.nl Stuur je reactie zo snel mogelijk, maar uiterlijk voor maandag 10 februari 2003, 16.00 uur. De redactie maakt een selectie uit de inzendingen en kort ze eventueel in. Anonieme reacties worden niet geplaatst.



BHV

Je kunt er natuurlijk een kosten-baten-analyse op los laten. Honderden UM-medewerkers die per jaar een dag uit de rolatie zijn omdat ze hun verplichte herhalingsoefening voor de Bedrijfs Hulp Verlening (BHV) moeten volgen. De stof, genoeg om in een uurtje nog eens door

te nemen, maar die nu in een lange dag klassikaal herkauwd wordt. Afgesloten door een toets met vragen, zo slecht gesteld, dat ervaren docenten met gruwel vervuld worden.

Maar eigenlijk is het helemaal geen BHV-cursus.

Eigenlijk is het een cursus, door het college van bestuur ingesteld, om het familiegevoel van het bedrijf te versterken. Mensen van verschillende locaties, uit alle lagen van de organisatie, krijgen een saamhorigheidsgevoel dat bij nieuwjaarsborrels en diesredes maar weinigen bekruipt. Het begint al met het lokaal. Wie eenmaal een dag bij Van der Valk aan de Nijverheidsweg gezeten heeft, is ervan overtuigd: op welke locatie van de UM we ook zitten, wat is het toch prettig om ons eigen koffieapparaat te hebben. Wat fijn ook dat de bordjes die naar de nooduitgang verwijzen bij ons wél

goed hangen.

Dan heb je ook nog het gemeenschappelijk gevoel van humor. Zülke foute grappen zul je bij ons toch echt niet horen. 'Het ideale gewicht van een schoonmoeder? Drie kilo inclusief urn.' Het is niet voor niets dat we in onze instelling hechten aan een atmosfeer waar iedereen zich veilig voelt, ook schoonmoeders, hun schoonzonen en -dochters. De strijd tegen ongewenste omgangsvormen begint bij de BHV-cursus. Wie eenmaal is blootgesteld geweest aan deze meedogenloze afkeer van een bepaalde bevolkingsgroep, in dit geval schoonmoeders, weet dat het zo echt niet kan. Het is allemaal samen, of allen ten onder, voor de UM. We knikken elkaar bemoedigend toe, de docent ethiek tegenover me en ik: deze cursus zit met alle schrik-effecten goed in elkaar. Hier komt het antwoord aan het licht op de vragen die het projectteam van Human Resource Management, op de Berg en overal, zo bezighouden, en die al vóór Balkenende 1 op de website stonden: hoe willen we met elkaar omgaan, welke waarden en normen vinden we belangrijk? Zouden de mensen van het HRM-team gezien hebben hoe de heren de dames keurig voor lieten gaan, bij het blussen van brandjes? Zouden ze waargenomen hebben hoe het Lotusslachtoffer, de man

die voor slachtoffer speelt, telkens door de volgende in de rij opbeurend toegesproken werd?

Ik was natuurlijk, samen met de ethicus, de laatste die een brandje mocht blussen. Iedereen was al vertrokken toen we de blusapparaten wegzetten. De avond viel toen ik de Kennedybrug over fietste. Dit was tenminste een echte werkdag. Toen ik heen ging dacht ik nog: wat moet ik, als studentenpastor, met deze cursus? Ik heb toch altijd wel een student geneeskunde in de buurt die veel meer van EHBO weet dan ik? En bemoedigende gesprekken hoef ik vast niet meer te oefenen. Overzicht in evacuatie is op Tafelstraat 13, met onze drie kamers, niet ingewikkeld. De branddeken in de keuken kan iedereen hanteren. En als er op mijn hoofdkwartier, de Zwingelput, iets misgaat kom ik altijd te laat. Ik heb niet eens een pieper.

Maar nu ik terugfiets begrijp ik het. Ik mocht een dag op een heel aparte manier merken hoe het meest wezenlijke van mijn werk, omgaan met menselijke bronnen, UM-breed gedragen wordt. En ik krijg er nog een diploma voor ook: BHV! Voor op Tafelstraat 13, ingelijst boven de PC.

■ Roel Bosch, studentenpastor, Tafelstraat 13

Colofon

Onafhankelijk weekblad van de Universiteit Maastricht, uitgegeven door de Stichting Observant

Redactieadres

Keizer Karelplein 10 (begane grond)
Postbus 616
6200 MD Maastricht
T 043 - 38 83 174
F 043 -38 84 889
E redactie@obs.unimaas.nl
W www.observant.unimaas.nl

Stichtingsbestuur

Fons Coomans, Melissa Llanes, Marloes Rikhof, Rein de Wilde

Redactieraad

Herco Fonteyn, Woody van Olffen, Casper Vlaar

Redactie

Riki Janssen (hoofdredacteur)	T 38 83 280
Wammes Bos	T 38 83 128
Tons van den Bosch	T 38 83 125
Irene Smeets	T 38 83 471
Maurice Timmermans	T 38 82 536

Beheerder

Marlies In de Braekt

Redactie-assistent

Marion Janssens

Aan dit nummer werkten verder mee:

Anna Carpendale, Len Dumont, Hans Philipsen, Andrea Ruissen, Rob Willems, Roel Willems

Fotografie

Philip Driessen, Ram van Meel

Opmaak

Simone Golob

Basisontwerp

Studio Dumbar, Rotterdam

Vertaling

Talencentrum/Language Centre
Universiteit Maastricht

Druk

Em. de Jong b.v., Baarle Nassau

Mededelingen

Voor het inleveren van mededelingen zie aanhef op mededelingenpagina

Advertenties

Marlies In de Braekt

Tarieven op aanvraag verkrijgbaar

(Voor Paartjes zie info bij Paartjes)

Abonnementen

Leden van de universitaire gemeenschap ontvangen het blad gratis. Afgestudeerden en andere belangstellenden kunnen zich abonneren voor € 22,00 per jaar. Losse nummers € 0,65

HOP

Observant is aangesloten bij het Hoger Onderwijs Persbureau

© Stichting Observant

Niets uit deze uitgave mag zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de hoofdredacteur geheel of gedeeltelijk worden overgenomen

Meer aandacht voor 'onzichtbaar' gehandicapten

Het bestaande gehandicaptenbeleid van de Universiteit Maastricht wordt verfijnd en uitgebreid. De nieuwe voorzieningen zijn met name gericht op studenten met een onzichtbare handicap zoals RSI of dyslexie.

Afgelopen donderdag adviseerde de universiteitsraad positief over de voorstellen van het college van bestuur. Tot nu toe worden studenten met RSI of dyslexie ad hoc geholpen. Wanneer een student dyslectisch is, kan hij verlenging van de toetstijd aanvragen of toetsopgaven op A3-formaat krijgen. Het college wil

een structurele aanpak van de problematiek. Het studentenservicecentrum (SSC) denkt daarom na over mogelijkheden. Wellicht komen er voor rechtenstudenten voortaan blokboeken met één duidelijk lettertype en dus niet met priegelig gekopieerde wetteksten. Dyslecten hebben moeite met steeds wisselende lettergroottes. Tevens denkt men aan het aanbieden van blokboeken op diskette, zodat studenten ze in grotere letters kunnen uitprinten. Studenten met RSI kunnen tijdens het schrijven van hun scriptie gebruik maken van een spraakherkenningsoftwareprogramma. Verder speelt het SSC met het idee om nieuwkomers

een checklist te laten invullen. De uitkomst geeft een indicatie of de student een functiebeperking heeft.

Namens het wetenschappelijk personeel vroeg Janneke Harting aandacht voor de toegankelijkheid van de gebouwen voor fysiek gehandicapten. Volgens het college zijn er op dit punt weinig problemen, maar inderdaad, de plaatsing van kopieerapparaten of borden met tentamenuitslagen is niet altijd even gelukkig. De UM heeft het revalidatiecentrum in Hoensbroek gevraagd een 'quick scan' te maken van de gebruikersvriendelijkheid van gebouwen.

■ Irene Smeets

Einde landelijke onderzoeksvisitatie

Wetenschappelijk onderzoek wordt voortaan niet meer landelijk per vakgebied gekeurd, maar per instelling. Die krijgt zelf de regie over de visitatie volgens het nieuwe beoordelingsprotocol van universiteitenvereniging VSNU en de wetenschapsorganisaties NWO en KNAW.

De visitaties beperken zich niet langer tot geprogrammeerd onderzoek binnen universiteiten. Ook NWO- en KNAW-instellingen vallen onder het nieuwe systeem. Daarin worden de visitatierapporten per instituut opgesteld en is het aan de universiteiten en de onderzoeksorganisaties zelf om vast te stellen wat daartoe gerekend wordt. Het nieuwe protocol moet een einde maken

aan de last die de beoordelingen nu voor veel onderzoekers opleveren. Wetenschappers klagen vaak dat ze zoveel tijd verliezen aan het opstellen van rapporten en verzamelen van gegevens voor de beoordelingscommissies dat ze aan hun eigenlijke werk nauwelijks meer toekomen.

Voortaan moeten onderzoekers eens in de drie jaar een zelfevaluatie rapport opstellen. Daarin wordt het werk van de afgelopen periode beoordeeld, en wordt tegelijk vooruitgeblikt naar de toekomst. Daarnaast vindt eens in de zes jaar een externe beoordeling plaats, waarvan de resultaten openbaar gemaakt worden. Uiteindelijk zullen die in een landelijke database terecht komen, die via internet voor iedereen toegankelijk is. Ook de kwaliteit van het management wordt in de rapporten beoor-

deeld, zodat daarvoor geen aparte commissie meer nodig is.

Wie de zesjaarlijkse openbare visitatie uitvoert, bepalen de instellingen voortaan zelf. Nu wordt een landelijke visitatiecommissie nog na maandenlang overleg samengesteld door de VSNU. Vaak leidt dat uiteindelijk tot ruzie: bij het recente visitatierapport over scheikunde voelden vooral de universiteiten van Utrecht en Groningen zich misdeeld, doordat de commissieleden onvoldoende verstand van hun specialismen zouden hebben.

Hoe in het nieuwe systeem de onafhankelijkheid van de visitatiecommissies gewaarborgd kan blijven is nog niet duidelijk. Waarschijnlijk gaat een toezichtcommissie van wetenschapsacademie KNAW zich daarover buigen.

■ HOP, Wieland van Dijk

EU collegegeldtarief

Niet EU-studenten die beginnen aan een studie internationale bedrijfskunde of European Studies betalen in september niet 1395 maar 4250 euro collegegeld voor een bachelorjaar. Het tarief voor een master is 5000 euro.

De universiteitsraad gaf afgelopen donderdag groen licht voor een kostendekkende tariefsverhoging. Het faculteitsbestuur van economie en bedrijfskunde trok een aantal maanden geleden aan de bel, omdat het vreest dat de overheid in de toekomst niet meer wil betalen voor niet EU-studenten. Nu ontvangen opleidingen nog voor alle studenten een vast bedrag, maar die regeling komt wellicht te vervallen voor studenten van buiten de Europese lidstaten. De UM start daarom in september een pilot van een jaar bij deze twee Engelstalige studies.

Minder rijke studenten van buiten de EU kunnen een beurs of uitkering uit een fonds aanvragen, zoals het Job Cohen fonds (gericht op de Oost-Europese student). De studentengeleding had afgelopen donderdag nog haar bedenkingen over het beursprogramma en andere voorzieningen voor buitenlanders. Deze groep moet ook terecht kunnen bij studentepsycholoog en loopbaanadviseur en tevens toegang krijgen tot taalonderwijs, vinden ze. Loopbaanadvies gaat het college van bestuur te ver. Het college kreeg bijval van het wetenschappelijk personeel. Woordvoerder Joan Muysken: "De essentie van in het buitenland studeren is toch dat je in het diepe wordt gegooid."

■ IS

Efficiëntere dienstverlening

De dienstverlening binnen de Universiteit Maastricht wordt efficiënter, belooft het college van bestuur, maar dat zal hooguit "een paar honderdduizend euro" opleveren, zo liet vice-voorzitter Flierman de universiteitsraad weten. Die zullen onder meer voortvloeien uit de resultaten van een 'ketenanalyse', waarbij bepaalde activiteiten die her en der in de UM plaatsvinden, worden gestroomlijnd. Zo doet men aan 'communicatie' bij het bureau van de universiteit, maar tevens in de faculteiten en bij het studentenservicecentrum. Voor ICT en internationalisering gelden soortgelijke verhalen. Stroomlijning betekent dat bepaalde functies worden overgeheveld van de ene naar de andere plek, maar ook dat er functies verdwijnen in het kader van 'ontdubbeling'. Hoeveel dat er zullen zijn is nog onbekend. Ook andere bedrijfsprocessen worden onder de loep genomen. Daarvoor is een project 'verbetering bedrijfsvoering' in het leven geroepen. De UM gaat zichzelf op dit punt vergelijken met de VU en de Leidse universiteit ('benchmarking'), en ook daar kunnen besparingen uit voortvloeien als blijkt dat voor bepaalde taken verhoudingsgewijs te veel personeel wordt ingeschakeld.

■ WB

Omvang raden

De faculteitsraden zijn verdeeld als het gaat om uitbreiding of inkrimping van het aantal zetels. Omdat de verhouding tussen personeel en studenten (60-40) per 1 september gelijk getrokken wordt, kan men ruwweg ofwel kiezen voor meer studenten, ofwel voor minder personeel. Het college van bestuur is voorstander van kleinere raden, vooral om financiële redenen: raadsleden krijgen een vergoeding. Maar de geringe animo voor het raadslidmaatschap is eveneens een argument. Gezondheidswetenschappen kiest voor meer studenten; inkrimping van de personeelsvertegenwoordiging stuit daar op bezwaren van het personeel. Ook psychologie wil meer studentenzetels. Economie, geneeskunde en rechten hebben volgens het college al gekozen voor kleinere dan wel gelijkblijvende raden. In dat laatste geval wordt er intern geschoven. Ook de universiteitsraad volgt deze lijn.

■ WB



Beklim de berg

"Is het echt waar dat ze in Maastricht zo verlegen zijn?" De nieuwe collegevoorzitter Jo Ritzen kijkt met pretoogjes de volle refter in. Het is maandagmiddag even na vijven, Ritzen heeft zojuist een welkomstspeech gehouden in de Minderbroedersberg en hoopt blijkbaar op een pittig debat met de studenten en zijn "nieuwe collega's", zoals hij de medewerkers aanduidt. Maar het publiek lijkt vooral geïnteresseerd in de hapjes, drankjes en elkaar. Uiteindelijk komen onder andere Mineke Bosch van het gendercentrum en twee leden van studentenvakbond NSEM boven het geroezemoes uit. De laatsten willen weten hoe het zit tussen de nieuwe collegevoorzitter, die toch aan de wieg van de nieuwe bestuursstructuur MUB stond, en de universiteits- en faculteitsraden.

Zal hij ook bij hen een draagvlak kweken voor nieuwe beslissingen?

De vraag komt niet uit de lucht vallen. Een paar minuten eerder gaf Ritzen te kennen dat hij draagvlak wil creëren, een "samenbinder" wil zijn: tussen college van bestuur en college van decanen, maar ook tussen het college en de medewerkers. Onder andere door de Minderbroedersberg psychologisch wat minder steil en "veraf" te maken voor de rest van de universiteit. Hoe? Hij verwees - "nee, ik ga niet zingen" - naar een gospel: "Oh Lord, you don't have to move the mountain, give me the strenght to climb it."

Maar de oud-minister van onderwijs wil nog veel meer. Hij wil de "geweldige reputatie" van de UM op onderwijsgebied hoog houden. "De studentenordelen zijn uitstekend, het

probleemgestuurd onderwijs werkt goed, maar het moet steeds vernieuwd worden. Bovendien moeten we nadenken over de diversiteit van studenten. Maastricht heeft de meeste buitenlandse studenten, die internationalisering dat mag verder worden uitgebouwd." En het onderzoek? Dat noemt Ritzen "heel klein, maar ook heel goed". Dat kleine heeft alles te maken met de historisch gegroeide, geringere financiering door het ministerie. "De minister erkent dit nu gelukkig ook. Maar erkenning is één, klinkende munt is twee." Als de hapjes weer langs komen en er al herhaaldelijk "ssssttt" is geroepen, laat Ritzen het debat voor wat het is. Hij schudt handen, en kan via de informele weg ontdekken of Maastricht echt zo verlegen is. (RJ, foto Philip Driessen)

Rokers en niet-rokers over het rookverbod aan de UM

"Ik laat me niet dwingen door het college van bestuur"



Buiten in de kou even roken Foto: Philip Driessen

Op 1 maart is het zover, dan moet de tabakslucht uit de universitaire gebouwen verdwenen zijn. Een aantal fervente rokers zal voortaan meer thuis gaan werken, zo klonk het al eerder in *Observant*. Anderen vrezen moeilijke tijden, maar weigeren om te stoppen. "Ik laat me niet dwingen door het college van bestuur."

De sticker op de glazen deur van de Minderbroedersberg is overduidelijk: verboden te roken. Wie echter meteen links afslaat in de richting van de afdeling postzaken ruikt meteen dat niet iedereen zich aan dit verbod houdt. **John van den Hurk**, hoofd van de postkamer, is met 25 sigaretten per dag een stevige roker. Net als zijn vier collega's. "Ik ga niet stoppen, ik laat me niet dwingen door de overheid of het college van bestuur", klinkt het vastbesloten. Toch zullen we hem na 1 maart niet buiten in de kou aantreffen, samen met andere verslaafden. "Dat lijkt me niet gezond, je gaat toch snel zonder jas even de deur uit. Een verkoudheid is dan zo opgelopen. Bovendien kost het veel te veel tijd. Ik ga me inhouden, dat is ook beter voor mijn longen", grinnikt hij. Hij verwacht dat hij meer gaat koffiedrinken, al is het de vraag of hij daar de moeilijkste werkmomenten – "in tijden van stress" – mee doorkomt. Van den Hurk begrijpt overigens dat niet-rokers blij zijn met deze maatregel. "Ik houd ook altijd rekening met hen. Ik rook nooit tijdens

vergaderingen of in een niet-roken coupé. Dat vind ik a-sociaal."

Een verdieping boven John van den Hurk huist in een rookvrije kamer archiefmedewerker en niet-roker **Richard Heupermans**. "Ik vind het fijn dat er nu een wet is die niet-rokers beschermt. Toen we nog in de Bouillonstraat gehuisvest waren, zaten we in een grote ruimte met onder andere de postkamer. Ik zat altijd in de rook." Om begripvol te vervolgen: "Al snap ik dat deze radicale regeling van het college van bestuur mensen overvalt, ik begrijp dat het moeilijk is om abrupt te stoppen." Hij vindt dan ook dat er een droge buitenplek voor de rokers moet komen.

Gauloise

Twee straten verder, in de mensa aan de Tongersestraat, zijn de asbakken in het rokersdeel flink gevuld. "Mag je hier niet meer roken?" Student International Economic Studies **Christiane Holling**, goed voor een pakje Gauloise per dag, is verbaasd. "Je stoort toch niemand

als je in dit deel van de mensa rookt? Dit is toch een speciale rookruimte? Ik vind het een beetje discriminatie van de roker. Maar misschien helpt het me om ermee op te houden."

Op de tafel van haar buurman ligt een pakje Drum light. **Tim Sweekhorst**, student international management, doet daar gemiddeld drie dagen mee. Hij betreurt de regel, want het rokersdeel van de mensa is een prima ontmoetingsplek waar hij altijd wel vrienden aantreft. "Dat ze het hele gebouw rookvrij maken, snap ik, maar hier? Ik denk dat dit niet goed is voor de mensa. Ze zullen verliezen leiden omdat al die rokers nu een kopje koffie halen en wat eten. Als we straks buiten staan doen we dat niet meer. Ja, ik ga na 1 maart zeker buiten staan, het is toch verboden?"

Verse shaglucht

Op de begane grond van de Universiteitssingel 50 hangt voor de kamer van **Jeanine Habets**, medewerker administratief servicecentrum, de geur van een vers shaggie. Samen met een collega geniet ze even van een sigaret. Ze is niet blij met het komende rookverbod: "Het vermindert zeker mijn werkplezier. Ik vind het begrijpelijk dat je niet mag roken op de gang, maar je kunt er met collega's onderling toch afspraken over maken? Wij hebben hier afgesproken dat we alleen op deze kamer roken, omdat mijn directe collega en ik de enige twee zijn die graag een sigaretje opsteken. Opvallend is trouwens dat 's morgens iedereen zich in deze kamer verzamelt voor een kopje koffie. Ik zal me wel aan het verbod moeten houden, maar als ik tien keer per dag naar buiten loop krijg ik misschien het commentaar dat ik te veel weg ben. Ik ga niet stoppen, dat lukt alleen als ik

gemotiveerd ben."

Aan het einde van de gang haalt hoogleraar medische, klinische en experimentele psychologie en sigarenliefhebber **Ad Appels** opgelucht adem: "Over een maand ga ik met emeritaat. Ik ben het college van bestuur heel dankbaar dat ze hebben gewacht met het verbod. De asbak op mijn kantoor is ongeveer de laatste van de universiteit. Ik krijg regelmatig bezoek dat niet alleen voor mij komt."

Aan de overkant in de rokersruimte van de mensa aan de UNS 40 genieten **Frank Lemmens**, restaurantmanager Randwijk, en **Monique op het Veld** van schoonmaakbedrijf Asito, van een sigaret. Lemmens: "Nu kan ik even snel een sigaret opsteken, straks moet ik naar buiten of stoppen. Ik denk dat ik dan toch naar buiten ga." Op het Veld verwacht dat er na 1 maart stiekem gerookt zal worden: "Als het koud is, zul je zien dat mensen op het toilet gaan zitten. Ik heb gehoord dat er buiten een soort bushokjes komen, lijkt me ellendig." Lemmens valt haar bij: "Op Schiphol heb je die ook. Nogal komisch, net aapjes in een glazen kooi."

In het rookvrije deel van de mensa zit psychologiestudent **Edith Geenen** achter haar boek: "Ik vind het een beetje overdreven om de rokersruimte op te heffen en mensen naar buiten te sturen. Ik heb er als niet-roker geen last van en wat maakt die kleine ruimte nou uit? Ik vraag me af wat je wint met die twintig vierkante meter. Je bereikt zo niet dat mensen stoppen. Je zult zien dat ze beneden in de fietsenstalling gaan staan. Zoals het tot nu toe geregeld is, gaat het toch prima?"

■ Riki Janssen/Irene Smeets

Zelfhulpgroep voor langdurig zieke UM'ers

Na kanker toch weer aan het werk

Drs. Annet Habets weet waar ze het over heeft. In begin 2001 kreeg ze borstkanker en belandde in het ziekenhuis. "De eerste tien maanden was ik alleen bezig met overleven. Na een jaar kwam ik voor 100 procent in de WAO. Mijn conditie was nul komma nul."

Ze wilde weer aan het werk, dacht dat ze een paar maanden zou moeten aanpoten en dan zou alles weer bij het oude zijn. "Dat is dus niet zo. Zo'n ziekte zorgt voor een breuklijn in je leven, zei bedrijfsarts Ton van Attekum tegen me. Hij wees me erop dat je niet alleen lichamelijk een hoop te verwerken hebt, maar ook geestelijk. Dat is iets wat je jezelf niet realiseert. Ik ben altijd een people manager geweest, maar ik heb nooit kunnen bevroeden wat mensen doormaken die na een ernstige ziekte terugkomen."

Annet Habets is sinds kort weer voor de helft uit de WAO en werkt mee aan het HRM-beleid. "Ik ben heel goed opgevangen door Corry van Tankeren, die mij deze functie aanbood, en door de medewerkers van het centrum voor gender en diversiteit waar ik een kamer heb. Ik klaag ook absoluut niet." Maar toch viel het erg tegen. Zo bleek de van huis uit energieke vrouw opeens na drie uur werken volledig te zijn afgebrand. "Het is ontzettend moeilijk om in je ritme te komen. Ook psychisch was het zwaar, ik schrok dat mijn gewone geestelijke weerstand er niet meer was. Bij tegenslagen kwamen al snel de tranen."

"Het is irreëel om te denken dat de werkgever je verzorgt van wieg tot graf", vindt Annet Habets. "Maar soms is het hard, zeker als je realiseert dat bazen kosten-batenanalyses maken en je merkt dat eigenlijk bijna niemand echt geïnteresseerd is in hoe het lichamelijk en vooral ook geestelijk met je gaat. Dat is geen verwijt, ik kon me vroeger waarschijnlijk ook niet voldoende inleven in dit soort situaties. En natuurlijk vraagt iedereen de eerste ochtend hoe het met je gaat, maar daarna gaat men over tot de orde van de dag."

Gelukkig kun je zelf een heleboel doen, aldus Habets. Belangrijk is dat degene die thuis zit zoveel mogelijk binding houdt met de universiteit. "Ik las iedere week Observant, zo bleef ik op de hoogte. Nu ik weer gedeeltelijk terug ben doe ik extra dingen om me weer verbonden te voelen met de UM. Ik heb me opgegeven voor bedrijfsyoga, heb een rondleiding gedaan in de nieuwe universiteitsbibliotheek, ga straks naar de welkomstspeech van Jo Ritzen."

Verder werkte ze hard aan haar lichamelijke conditie. "Je hebt het tempo van een slak als je terugkomt na zo'n periode. Daar moet je wat aan doen. Ik heb mijn conditie verbeterd door gymnastiekoefeningen en een revalidatietraject in Hoensbroek."

Het moeilijkste is volgens haar om te dealen met het idee dat niemand meer op je zit te wachten. "Je hebt het gevoel dat je voortdurend moet bewijzen. Ben je die baan nog waard? Presteer je wel genoeg? Daar komt bij dat je je afhankelijker voelt van de UM dan voorheen: een nieuwe baas zal immers iemand die kanker heeft gehad niet zo snel aannemen. Het is heel belangrijk dat je assertief blijft of wordt. Ik heb ervaren dat je het moet zeggen als iets je dwars zit. Gooi het eruit, niet dat dan meteen alles is opgelost, maar laat van je horen."

Al deze lessen en ervaringen wil Annet Habets graag delen met lotgenoten: medewerkers van de UM die langdurig ziek zijn of al in de WAO zitten, maar graag terug willen keren naar



Annet Habets Foto: Philip Driessen

Overspannen, kanker, hartaanval of auto-ongeluk.

Zeker 75 medewerkers van de Universiteit

Maastricht zijn langdurig geveld door ernstige

klachten. Ervaringsdeskundige en - voor zij ziek

werd - directeur van algemene wetenschappen Annet

Habets, wil voor deze mensen een zelfhulpgroep

oprichten om zo de terugkeer naar de UM te

vergemakkelijken.

hun oude stek. Ze denkt aan een soort inloopkoffie-bijeenkomst, eens per maand. De afdeling personeelszorg steunt het initiatief van harte en stelt een ruimte beschikbaar. Habets: "Het moet geen klaaggroep worden in de trant van: er deugt niets aan de UM. Nee, ik zou graag willen kijken wat we zelf kunnen doen om makkelijker te integreren, om aan het werk te komen en te blijven, hoe we begrip kunnen kweken bij leidinggevenden. Ik zou graag ervaringen en tips willen uitwisselen.

En natuurlijk moet iedereen de kans krijgen om zijn verhaal kwijt te vertellen. Als dit gaat lopen, willen we desgewenst ook eens een spreker uitnodigen voor een thema-bijeenkomst."

■ Riki Janssen

De eerste bijeenkomst is gepland op 11 maart van 10.00 tot 11.30 uur aan de Tongersestraat 10. Meer weten: lisianne.lenaerts@bu.unimaas.nl

AMICE



Beste John,

Hoe zou ik het meer met je eens kunnen zijn? Inderdaad, universitair bestuur kan maar één redelijk doel dienen: de academische goegemeente lekker laten werken.

Ex-staatssecretaris en vroegere Flevo-koning Gruyters memoreerde ooit dat bestuurder een heerlijk baantje is: zorg dat de zaken geregeld zijn en ga lekker

van de tuin genieten. Begrijpelijk genot voor deze zelfverklaarde liefhebber van the strong liquor. Maar voor types die makkelijk onderspannen raken wordt de tuin snel saai. Kan het niet nieuw & anders?

Natuurlijk. Wat kan de vernieuwingsgezinde bestuurder vernieuwen? Inderdaad: de organisatie. Opleidingen kunnen van de ene faculteit naar de andere, de diensten kunnen gereorganiseerd, er kan ge-hrmd worden en een TUL kan worden opgericht. En nog veel meer en nog veel meer.

Onderzoek vernieuwt ook. Gewoon, uit zichzelf. Niet-vernieuwend onderzoek is neponderzoek. Dat stopt vanzelf of bijna vanzelf. Naarmate onderzoek vernieuwender is, wordt het spannender maar ingewikkelder.

Misschien stond de ingetrapte deur al op een kier: artikelen uit andere disciplines moeten worden gelezen (en nu zorgvuldig), nieuwe technieken uitgetoet, verouderd werk blijkt actueel enzovoorts.

Wetenschappelijke vernieuwing vergt aandacht en tijd. Verandering van organisatie ook. Aandacht en tijd zijn beperkt en organisatorische verandering komt dus in mindering op wetenschappelijke vernieuwing.

Goede bestuurders zijn mensen die echt willen besturen. Maar wie een universiteit echt wil besturen is niet geschikt en wie echt geschikt is, die wil het niet. Was het niet Groucho Marx die geen lid wenste te worden van een vereniging die hem als lid zou accepteren?

We hadden het over het TUL-expansionisme". Het spijt me dat ik je met die term opschepte met zulke huiveringwekkende beelden. Dat was niet de bedoeling. Maar die TUL-casus illustreert aardig waar we het over hebben. Verplaats je in de bestuurder.

Op de universiteit zijn de zaken aardig geregeld. Thuis ligt de tuin er mooi bij. Voor een borrel is het te vroeg. Tot wetenschappelijke vernieuwing is de bestuurder niet geroepen en verveling slaat toe.

Dan, plots, springt hij op uit de tuinstoel en smijt de baddoek in de rododendron. "Hebbes! Licht die Euregio politiek niet fantastisch? Is er geen groot geld te behalen? Zeker en vast! Vereist dat daadkracht en durf? Nou, dan laten we dat zien! Is dat goed voor onderzoek en onderwijs? ... vast wel en over details moet nu niet gezeurd worden! Onderzoek zette ik misschien niet op mijn naam, maar zeg niet dat ik niet vernieuw. Die TUL, die komt er, door mij!"

En zo ging de UM voor de TUL. Een geniaal idee vooral voor de tijden van postduif, postiljon en trekschuit. Nu raken schaarse tijd en aandacht verloren, en blijven artikelen ongeschreven en ideeën onbedacht.

Nou, als ik een onbedacht idee was zou ik echt WOEDEND zijn op universitaire organisatievernieuwers. Zit je daar in een platoon paralleluniversum te wachten tot ze je eindelijk opbeamen, word je door organisatorische vernieuwing teruggeslept op een wachtlijst van een halve eeuwigheid.

Om helemaal krankjorum van te worden, qua onbedacht idee, bedoel ik. Te laat opgebeamed, die TUL-gedachte. Dat krijg je dan.

Ik groet je goedgemutst,

Marcel

UM smoke-free



Photo: Philip Driessen

As of 1 March, the Universiteit Maastricht will be a completely smoke-free zone.

"It is true that smoking bothers some non-smokers, but I do not think it should be completely forbidden at the University", says Max Staufer (23), a Germany student International Economic Studies and ex-smoker. "They tried it once before, in the corner of the Mensa. First they took away the ashtrays, but people kept smoking and just dropped their cigarettes and ashes on the floor. If they only smoke in the areas provided, it does not annoy other people."

There are no such rules in Germany. "Cigarette breaks are even allowed during high school exams!"

He sees another potential problem with the new rule: "If you can only smoke in front of the university building, there will be a huge amount of cigarettes on the ground. The publicly visible areas will look awful. It is not

a good impression to give to visitors. No policy will make people stop smoking, they will just continue to smoke somewhere else."

Even as a non-smoker, German Econometrics student Caroline Müller (21) is against the move. "I think it is unfair, for social reasons. In the back area of the Mensa, people can smoke and just chill out."

Leticia Garcia (21) is a Spanish student of Economics. As a smoker, she would have difficulty with the ban. "I cannot spend more than four hours without a cigarette. In the winter it is too cold to go outside. But for people who are badly affected by tobacco smoke, it could be a good policy." She also feels that the smokers' areas should remain. "Some people are really addicted. Their concentration in class will be affected if they cannot have a cigarette."

At her university in Spain, smoking is permitted everywhere, even in the classrooms during breaks.

■ Anna Carpendale

PAGE

6

Integrating while lounging with a cocktail

Last Friday at eight o'clock, the board of the Erasmus Student Network (ESN) was bursting with impatience to take more than fifty new foreign students to a smoky and noisy 'sit-back-and-relax' De Ramblas pub. This lounging evening was part of the ESN introduction week.

They have also had a pub crawl, a Dutch weekend - with trips to Rotterdam, the Zaanse Schans and Utrecht - and The Final Night in the Bonbonnière. Four hundred Dutch students had also been invited to the Final Night party, to make the integration process complete.

Lounging with cocktails and tapas is new for ESN, but appears to be a great success. "Students sit chatting in groups and get to know each other much better," says a board member. Integrating and getting to know one another in a friendly atmosphere, is what this was all about. It is also of vital importance, Darrell (20) from Indiana agrees. "For example, what I did not know was that you should take your own shopping bag to the supermarket here." So he had to take his stuff home in small plastic bags meant for vegetables. He has also had his first experience with bureaucracy. "I had to have a UMcard made. They told me that this would only take about

two weeks. Back home, it would take no more than five minutes."

Most of the students come to Maastricht because of the problem-based learning system or because their university has links with the UM. Not so for Ramon (20) from Mexico. His grandmother was from Utrecht and he wanted to experience her culture. It is the first time that he has been away from home and his family for such a long time. So far, he has enjoyed it. The people are friendly, the city is beautiful and it is less crowded here. "Just the food here. Tasteless, but edible, you know."

■ Andrea Ruissen

UM art award

No award, but an honourable mention, is what Belgian psychology student Saskia Ranson received from the jury last Wednesday at the opening of the exhibition of art from students and employees at the Minderbroedersberg. Saskia's objects caught the attention of the judges because of her experimental approach to making bobbin lace. Psychology student Karen Offermans won 500 euros for her five photographs of street life in Chicago. Employee Rina van den Brandt also won 500 euros for her acrylic paintings.

■ Irene Smeets

Geneeskundestudent was handballer van het jaar

Uit de droom



Achtstejaars geneeskunde Rutger Sanders (29) werd afgelopen seizoen handballer van het jaar, topscorer in de eredivisie en landskampioen met zijn club V en L (Geleen). Een superjaar. In de kampioenswedstrijd ging het echter mis: hij scheurde een kruisband. Na zeven maanden revalideren speelt hij inmiddels weer, maar beseft dat het voorgoed gedaan kan zijn. "Ik ken spelers die hun oude niveau nooit meer bereikt hebben na zo'n blessure."

De frustratie was groot. "Ik werd gek op de bank", zegt Sanders. "Ik had het gevoel dat mijn beste jaren nog moesten komen, ook al ging het vorig jaar heel goed."

Hij ging aan het begin van vorig seizoen terug van rivaal Sittardia naar Geleen, waar hij op zijn veertiende begon. Om met een sterke, jonge groep binnen een paar jaar kampioen te worden. "Dat was extra mooi: het ging jarenlang slecht met V en L en met een vrij nieuw team werden we meteen eerste."

Hij is blij dat hij nu weer het veld in kan, maar ook voorzichtig. V en L staat er in de competitie niet goed voor en er wordt veel van zijn terugkeer verwacht. "Mensen denken dat het vanzelf beter zal gaan als ik weer terug ben, maar ik mis wedstrijdritme en kan nog niet voluit gaan." Ondanks de druk van team en supporters, weet hij een ding zeker: "Als mijn



Rutger Sanders, vorig jaar topscorer in de eredivisie Foto: Philip Driessen

knie protesteert, stop ik. Ik wil wel over een paar jaar nog een trap op kunnen lopen." In maart begint Sanders met de huisartsenop-

leiding en wordt zijn leven nog veel drukker dan de afgelopen jaren, denkt hij. "Zeker in het begin was geneeskunde goed te combineren

met een sportweek van twintig uur." Tijdens zijn co-schappen - meestal een volle werkweek - werd dat moeilijker. "Maar ik vind het leuk en het ging heel goed. Daar heb je zo'n druk leven voor over."

Zijn relatie - hij woont samen - stond er een tijdje door op een lager plan, maar dat leverde geen problemen op, zegt Sanders. "Mijn vriendin is erg ambitieus in haar werk en ze maakt lange dagen." En dat is maar goed ook, vindt hij. "Ik zou het niet lang volhouden als ze 's avonds op de bank zit te wachten tot ik thuiskom."

Hij staat als een van de weinige Nederlandse spelers in Geleen op de loonlijst, maar als hij rijk had willen worden had hij naar Duitsland moeten gaan. "Drie jaar geleden kreeg ik een serieuze aanbieding: in een van de sterkste competities van Europa spelen en elke maand tienduizend mark op mijn rekening." Hij deed het niet, uit angst dat hij na het handbal zijn studie niet meer op zou pakken. "Ik zag me niet als veertigjarige nog co-schappen lopen." Stom, zegt men in de handbalwereld. Sanders blijft er nuchter onder: "Misschien krijg ik er nog eens spijt van, maar ik heb toen voor mijn studie gekozen. Dat was een goede keuze."

■ Roel Willems

In deze serie komen de ene week topsportende studenten aan het woord, de andere week medewerkers die terugkijken op hun sportcarrière

Maastrichts onderzoek naar mensenrechtenschendingen bij uitlevering

Minister moet zich niet bemoeien met uitleveringszaken



Juristen maken zich zorgen over de mensenrechten met het oog op het Europese aanhoudingsbevel Foto: Philip Driessen

Nederlandse rechters laten de mensenrechten van de verdachte nauwelijks meewegen bij een uitleveringsverzoek. Die beoordeling laten ze over aan de minister. Slechte zaak, want dan gaan politieke belangen een rol spelen. Dit vindt de internationaal strafrechtdeskundige Alette Smeulers, die vorige week promoveerde aan de Universiteit Maastricht. Smeulers heeft onlangs een eigen wetsvoorstel opgestuurd naar minister Donner.

Met hoeveel politieke gevoeligheden uitleveringsverzoeken zijn omkleedt, blijkt uit de affaire Moreno-Garcia. Het betreft een Spaans-Baskisch echtpaar dat in 1994 in België wordt aangehouden op verdenking van lidmaatschap van de afscheidingsbeweging ETA. Spanje vraagt onmiddellijk om uitlevering, maar de Belgische Raad van State oordeelt anders. Het rechtscollège doet - volkomen legitiem - een beroep op 'de exceptie van het politieke delict': niet uitleveren als de opgeëiste persoon verdacht wordt van politiek gevoelige feiten. Daar komt bij dat de mensenrechten in Spanje over het algemeen gerespecteerd worden, behalve ingeval van ETA-verdachten. Die komen vaak in zogeheten incommunicado-detentie terecht, waar ze in afzondering worden gehoord door de Guardia Civil.

België levert niet uit, Spanje is woedend. Het dreigt elke juridische samenwerking op te schorten, weigert een van moord verdachte Belg uit te leveren en kaart de zaak aan bij het Europees Parlement. België wordt op de vingers getikt en onder druk gezet om de ETA-verdachten alsnog uit te leveren.

Binnen de kortste keren was er een diplomatieke rel van jewelste geboren, zegt Smeulers. "Schande sprak men ervan dat zo iets binnen Europa kon gebeuren. Terwijl België, naar mijn mening, volledig in zijn recht stond. Het is een

treffende illustratie van hoe mensenrechten in het gedrang komen als politieke belangen meespelen. Het is nogal wat om tegen een bevriende natie te verklaren: jullie hebben je zaken niet goed geregeld. Maar goed, aan de andere kant ligt er sinds 1989 een uitspraak van het Europees Hof van de Rechten van de Mens die de lidstaten verplicht om verdachten niet uit te leveren als er sprake is van een 'real risk' op een onmenselijke behandeling of een oneerlijk proces."

Slappe garantie

Smeulers beschrijft in haar proefschrift hoe Nederlandse, Duitse en Amerikaanse rechters omgaan met het dilemma rond uitlevering en mensenrechten. De Nederlandse uitleveringsrechter komt er bekaaid van af in haar onderzoek: die durft vrijwel nooit een oordeel te vellen over de mensenrechtensituatie, uit schroom om het buitenlandse beleid van de minister te doorkruisen. Immers, de regering heeft ooit een uitleveringsverdrag getekend en onderhoudt dus een vertrouwensband met het bewuste land. De rechter, die louter bekijkt of het verzoek niet in strijd is met de verdragsbepalingen en dus met onze waarden en normen, schuift de uiteindelijke beslissing door naar de minister.

Hoe dit meestal afloopt? Een voorbeeld. In 1996 houdt Nederland Baybasin aan, een Koerd die verdacht wordt van drugshandel en van mogelijke banden met de PKK. Turkije eist hem op. De rechter acht inmiddels bewezen dat Baybasin al eerder in Turkije aan folteringen blootstond, ook bevestigt hij het reële gevaar op nieuwe folteringen bij uitlevering. Toch meent de rechter dat uitlevering op basis hiervan niet ontoelaatbaar is, maar dat de minister de knoop moet doorhakken. Die heeft hier beter zicht op, omdat hij over meer informatie beschikt.

In zo'n geval gaat de minister van justitie naar de onderhandelingstafel en verlangt specifieke garanties. Toenmalig minister Winnie Sorgdrager eiste van Turkije dat Baybasin niet door het

leger ondervraagd zou worden, alleen door de politie. "Een slappe garantie natuurlijk. Intussen zat Baybasin anderhalf jaar in spanning te wachten, al die tijd bang dat hij opnieuw gefolterd zou worden. Een onmenselijke situatie."

De kortgedingrechter is voor deze verdachten de laatste strohalp. Hier hebben ze de mogelijkheid - net voordat ze bij wijze van spreken op het vliegtuig stappen - om de Staat der Nederlanden aan te klagen. En wonderwel, zegt Smeulers, doet die zijn werk vaak wel naar behoren. "Terwijl het voor zo'n rechter een gevoelige beslissing is om de minister terug te fluiten. In het geval van Baybasin oordeelde hij dat de garanties te weinig voorstelden en dat de uitlevering niet doorging."

Smeulers vindt dit juist de taak van de uitleveringsrechter, die desnoods op grond van nader onderzoek, zijn mannetje dient te staan. Zoals in Duitsland gebeurt. Daar heeft de minister helemaal niets te zeggen over uitleveringszaken. Het is de rechter die wikt en beschikt en tot een zuiver juridische beoordeling komt. En als dit oordeel tegen het zere been van een bevriende natie is, dan zij dat zo. Ontstaat er een conflict, dan lost de minister dit maar op.

De Amerikaanse rechters daarentegen doen het beroerder dan de Nederlandse, blijkt uit Smeulers onderzoek. Die houden helemaal geen rekening met mensenrechten, kennen zelfs een zogenoemde *rule of non-inquiry*, die hen verbiedt om onderzoek te doen naar de mensenrechtensituatie. Amerikanen beschouwen uitlevering puur als een politieke kwestie, als een daad van vriendschap tussen twee landen.

Mullah Krekar

Het zijn boeiende, maar ook zorgelijke tijden voor internationale strafrechtdeskundigen, nu het Europese aanhoudingsbevel vanaf januari 2004 in werking treedt. "Dit kaderbesluit betekent de afschaffing van de uitleveringsprocedure tussen EU-lidstaten waardoor de overlevering

- zoals het dan heet - makkelijker en sneller verloopt. Men vertrouwt elkaars rechtssysteem zodanig dat bijna alle waarborgen overbodig worden geacht. Ook de exceptie van het politieke delict, waar België zich op beriep, is inmiddels vervallen. Het was overigens mede de diplomatieke rel tussen Spanje en België die aanleiding vormde voor het aanhoudingsbevel. "Het grote voordeel is dat de minister er niet meer aan te pas komt, het is de rechter die toestemming geeft. Wat zorgen baart is dat het vertrouwensbeginsel zo'n prominente rol speelt in het aanhoudingsbevel dat een rechter wel heel stevig in zijn schoenen moet staan om te weigeren. Waar ik dus bang voor ben is dat de mensenrechtensituatie niet meer zorgvuldig wordt meegewogen."

Smeulers pleit ervoor dat in de nieuwe Nederlandse uitleveringswet - de eerste opzet is klaar - een expliciet mandaat wordt opgenomen dat de rechter wettelijk verplicht om bij twijfel een nader onderzoek in te stellen. En om in het geval van een *real risk* de 'overlevering' niet door te laten gaan.

De Maastrichtse onderzoekster laat het niet bij mooie woorden, maar heeft een wetsvoorstel geschreven en opgenomen in haar proefschrift. Eén exemplaar heeft ze naar minister Donner van justitie gestuurd. "Ik hoop natuurlijk dat-ie het oppikt, maar veel vertrouwen heb ik niet in hem. Hij is immers een minister die zich stevig bemoeide met uitleveringszaken. Afgelopen vrijdag is hij door de rechter op de vingers getikt voor de snelheid waarmee hij de Iraaks-Koerdische mullah Krekar onrechtmatig heeft uitgezet naar Noorwegen. Het zou me niet verbazen als deze zaak nog een staartje krijgt want volgens mij was die hele uitzetting in strijd met de grondwet."

■ Maurice Timmermans

'In staat van uitlevering' van Alette Smeulers, uitgeverij Intersentia, ISBN 90-5095-256-9



Dick de Boer en Elke Hamelers



René de Groot en Hildegard Schneider



Hilde Porzig en Werner Engels

Drie UM-stellen over liefde op het werk

Ik ook van jou

Stellen zijn er genoeg aan de Universiteit Maastricht. Maar krijg ze maar eens zo gek dat ze hun verhaal aan *Observant* vertellen. Ze hebben er al last genoeg van dat ze het bed delen met een andere UM'er, klinkt het. Collega's die zich ineens anders gaan gedragen, hen als een verlengstuk van hun partner zien of ervan uitgaan dat ze over dezelfde dingen hetzelfde denken. Of ze vinden simpelweg dat hun relatie anderen niets aangaat.

Drie koppels waren wel bereid om over de voor- en nadelen van liefde op het werk te vertellen. Dat alles naar aanleiding van een lezingencyclus van Studium Generale over de liefde.

■ Tekst: Tons van den Bosch ■ Foto's: Philip Driessen

"We zijn het niet altijd eens"

Tussen de rechtenhoogleraren René de Groot (51) en Hildegard Schneider (47) - inmiddels getrouwd en twee kinderen van negen en veertien - klikte het meteen. Zij ontmoetten elkaar in juni 1980 tijdens een promotiediner in Duitsland. René: "Het was vreselijk gezellig. We hebben de volgende dag meteen weer een afspraak gemaakt." Daarna zocht het stel elkaar regelmatig op, al woonde René in Groningen en Hildegard in Münster, zo'n 250 kilometer van elkaar vandaan. In november was het echt 'aan' en gingen ze op zoek naar een "handige" plek om samen te leven. René solliciteerde in Maastricht waar net een nieuwe rechtenfaculteit opgezet werd en Hildegard begon een tijdje later aan een opleiding bij de rechterlijke macht in Aken. In 1986 kon ook zij een voorlopige aanstelling bij rechten krijgen. Over hun relatie hebben ze nooit geheimzinnig gedaan. "Voor alle collega's was het overduidelijk", vertelt Hildegard. Het was geen enkel punt. "Ik ben juist aangemoedigd om hier te komen werken. De groep was heel klein en iedereen kende elkaar." Dat studenten het meestal niet weten, komt waarschijnlijk omdat ze ieder hun eigen naam voeren. Wetenschappelijk gezien is dat handiger. Bovendien was René de eerste jurist in Nederland die zich inzette voor de gelijkheid tussen mannen en vrouwen in het namenrecht. Gelach: "Ik heb tegen Hildegard gezegd dat ze daarom écht niet mijn naam mag gebruiken." Ze werken bij verschillende vakgroepen en willen elke schijn van belangenverstrengeling voorkomen. En dus zitten ze niet in dezelfde benoemings- of wetenschappelijke commissies. Dat is "niet professioneel", vinden ze. Over de faculteit wordt thuis weinig gesproken, alleen als het erg leuk is of als ze zich mateloos aan iets geïnteresseerd hebben. Vertrouwelijke

zaken over personeel of bestuur zijn taboe, zelfs als het één van hen dwars zit. René: "Dat vinden we niet kunnen. Collega's denken soms dat je dit soort vertrouwelijkheden doorspreekt, maar dat is niet zo. We zijn het over facultaire aangelegenheden ook niet altijd eens. Dat verbaast collega's soms. Ze gaan er vanuit dat je op één lijn zit." Het tweetal ziet vooral de voordelen van één werkgever. Een groter netwerk bijvoorbeeld. "Als je beiden aan de UM werkt, ken je samen veel meer mensen. Dat is handig." Omdat hun vakgebieden - René's specialisme is internationaal privaatrecht en Hildegard doet Europees recht en migratierecht - steeds dichter naar elkaar toegroeien kunnen ze elkaar inspireren en helpen. Hildegard: "We brainstormen over nieuwe ontwikkelingen en mogelijke oplossingen." Bovendien weten ze waar de ander mee bezig is en gebruiken ze elkaars sterke punten. Zo is Hildegard handig in het snel opzoeken van Europese websites en helpt René bij het schrijven van slotwoorden. Hildegard: "René is heel goed in laatste zinnen. Ik denk altijd: is het nu af of niet." Dat betekent niet dat ze hele concepten van elkaar doorlezen. Daarvoor hebben ze het te druk. Iets wat hen samen minder goed afgaat, is het schrijven van artikelen. "Dat moeten we niet te vaak doen", lacht René. "Het eindresultaat is altijd prima, maar onze werkwijze is heel verschillend. Ik maak een concept op grote lijnen, Hildegard werkt langer aan details." Dat het bovendien een voordeel is om in hetzelfde gebouw te werken, brengen ze meteen in praktijk. Ze trekken de agenda's. "Is het goed als ik op 27 en 28 februari naar een conferentie in Moldavië ga?" "Prima, maar dan moet je wel de 28^{ste} naar Duitsland terugvliegen. Daar zouden we naar toe gaan."

"Ik ben gewoon mezelf gebleven"

"Handjes thuis", dacht Werner Engels (38), hoofd infobalie bij het studentenservicecentrum, toen hij merkte dat hij Hilde Porzig (45) meer dan aardig vond. Niet omdat ze bij dezelfde dienst op de afdeling studentenwerving werkte, maar omdat ze getrouwd was. Ze waren al vanaf 1990 vrienden en kwamen geregeld bij elkaar over de vloer. Ook na haar scheiding had Hilde niet in de gaten wat Werner voor haar voelde. "Hij heeft me geholpen met verhuizen en kwam met allerlei spullen aandragen. Mijn zoon Nick zei dat Werner hier echt niet alleen kwam om lampen op te hangen. Toen heb ik het hem heel openlijk gevraagd." In eerste instantie hield ze de boot af. Ze wilde eerst haar leven weer op de rails krijgen. Werner bleef geduldig - "ik ben 35 jaar vrijgezel geweest, dan weet je wat wachten is" - en dat bleek de goede aanpak. In september 2000 was Hilde zo ver en inmiddels wonen ze een jaar

samen in hun nieuwbouwhuis in Scharn.

Ze hielden hun liefde op het werk meer dan een half jaar stil, al hadden sommige collega's zo hun vermoedens. "Ik was huiverig dat het mis zou gaan en wilde meer zekerheid", zegt Hilde. Bij Werner op de afdeling was al eens een stel geweest waarbij het fout liep. Werner: "Dat heeft toen tot spanningen geleid. Bovendien denken mensen dat je met je partner geen gewone werkrelatie kunt hebben. Niet dat het uitgesproken wordt, maar dat voel je." Helemaal lastig werd het toen Hilde na een periode van ziekte tijdelijk op Werners afdeling kwam en, door ruimtegebrek, ook nog eens bij hem op de kamer. Werner: "Ik zat in dubio. Professioneel gezien vond ik het niet gezond, maar ik wilde Hilde wel weer aan het werk krijgen." Hilde: "Twee collega's zeiden openlijk dat ze het heel vervelend vonden. Ze vroegen of ik definitief bleef, maar dat wilden we zelf ook niet."

Het werd een vervelende start voor haar, maar uiteindelijk liep het goed af. "Je eigen houding maakt veel uit", zegt Hilde. "Ik ben gewoon mezelf gebleven. Mensen merken dat je staat voor wat je doet. Ik hielp ook mee een gigantische achterstand weg te werken. Daar hadden ze voordeel bij."

De zo close samenwerking was geen onverdeelde genoegen, zeker niet omdat de samenwerking met haar baas soms verre van soepel liep. Werner zoekt de schuld vooral bij zichzelf. "Ik heb Hilde door tijdgebrek niet goed in kunnen werken. Daardoor hadden we wel eens onenigheid." Dat hij zijn afspraken niet nakwam, maakte het er niet beter op. Ook thuis sudderde dat af en toe door.

Inmiddels is die tijd voorbij. Hilde: "Af en toe moet je zeggen: nu houden we er over op. Er is meer dat ons bindt. Dingen blijven soms ook langer doorspelen omdat je het er op de bank of in bed over hebt." Niet dat hun collega's iets merken van eventuele privé-problemen. "Dat is een kwestie van de knop omdraaien. Daar zijn we altijd goed mee omgegaan", vinden ze.

Dat ze thuis anders met elkaar omgaan dan op het SSC, spreekt voor zich. "Ik zal Hilde niet vijf keer per dag een kus geven als ik haar tegenkom."

En koosnaampjes? Niet waar collega's bij zijn, zegt Hilde. Voor Werner ligt dat anders. "Ik gebruik die wel, maar doe dat ook bij anderen. Dan valt het minder op."

"Je valt sneller tegen elkaar uit"

Het begon allemaal in de zomer van 1993 met de jaarlijkse Tour de France-competitie van de universiteitsbibliotheek, waarin ze elkaar de loef probeerden af te steken. "We stonden nummer één en twee en stuurden elkaar mailtjes", vertelt Elke Hamelers (44) die toen nog een verdieping hoger zat dan Dick de Boer (51). Hij beloofde haar een etentje als ze zou winnen en zo geschiedde. Tijdens een vakantie met een aantal collega's en vrienden in Sevilla in oktober van dat jaar, ontdekten ze dat ze elkaar toch wel erg leuk vonden en in december was hun liefde een feit.

Lang hielden ze dat niet verborgen. Elke: "Tijdens de nieuwjaarsreceptie kwamen we met zijn tweeën binnen en vroeg iedereen wat er aan de hand was." Vervelende reacties bleven uit, maar daar was het tweetal ook niet bang voor. Dick: "Ze vonden het wel leuk."

Het gaat nog steeds goed op het werk, niet in de laatste plaats omdat ze er voor waken om één blok te vormen en proberen zich zo min mogelijk met elkaar bemoeien. Elke: "Als Dick een discussie heeft met een collega, houd ik me er bewust buiten, ook al ligt mijn mening op het puntje van mijn tong. Ze denken al gauw dat je partij trekt." Al een paar jaar zit ze bij Dick op de kamer, maar ze zou liever minder

Stellen aan de UM

Het barst van de koppels aan de Universiteit Maastricht. Precieze cijfers zijn er niet, maar van de ongeveer drieduizend personeelsleden delen zo'n 280 mensen hetzelfde adres. Dat komt neer op zo'n 140 stellen, al hoeft het niet te betekenen dat iedereen een paar is. Koploper is geneeskunde met 36 personen op hetzelfde adres, gevolgd door gezondheidswetenschappen met twintig, economie twaalf, psychologie tien en cultuurwetenschappen acht. Algemene wetenschappen en rechten sluiten de rij met elk vier. Bij de gezamenlijke servicecentra zijn dertig adresdelers en bij het bureau vier. De overige koppels zijn interfacultair.

op elkaars lip zitten. De nieuwe bibliotheek waar ze vorige week naar toe verhuisd zijn, biedt in dat opzicht meer mogelijkheden. Daar kunnen de medewerkers zelf hun werkplek kiezen. "Ik heb de neiging om Dick te controleren en eis meer van hem dan van een collega. Als hij tussendoor een illustratie zit te maken, denk ik: laat dat. Je valt sneller tegen elkaar uit en zegt eerder waar het op staat." Dick heeft daar geen last van. "Het heeft me nog nooit geïrriteerd dat Elke naast me zit. Ik ben soms impulsief en heb het nodig dat iemand me op de vingers tikt. Dat vind ik niet vervelend. Het gaat op een lachende manier."

Ruzie op het werk heeft het stel dan ook nog nooit gehad en van problemen thuis, als die er al zijn, merken collega's niets. Dick: "Onze conflicten duren nooit langer dan een uur." Hun relatie komt het werk juist ten goede, vinden ze. "Als iemand je iets verwijt, vraag je makkelijker aan je partner of je iets fout hebt gedaan en hoe je er het beste op kunt reageren." Bovendien is de drempel laag om uitleg te vragen. "Bij een ander heb ik sneller het idee dat ik stoer", legt Dick uit. Elke: "Of je wilt niet dom overkomen."

Lezingen Studium Generale
Economie van de liefde, 6 februari 20.00 uur; Biochemie versus liefde, 11 februari, 20.00 uur; Koppels en paren, 13 februari, 20.00 uur; Larvenliefde, 20 februari, 20.00 uur. Alle lezingen vinden plaats in de Aula, Tongerestraat 53. Voor Larvenliefde geldt een toegangsprijs van 3 euro, 2 euro voor studenten. De rest is gratis

MEDEDELINGEN

Kopij voor het Bulletin inleveren bij onderstaande contactpersonen voor het gemelde tijdstip, in de week voorafgaand aan de publicatie. Met vragen of opmerkingen kunt u daar ook terecht.

FdAW (vakgr./comm./studiever.): Pascal de Roos, Fac. Bur, Tongersestraat 6, kamernr. 0.001 tel. 3882677 e-mail: p.de Roos@facburfdaw.unimaas.nl, voor vrij. 12.00 uur.

FdCW/European studies (vakgr./comm./studiever.): Bur. Onderwijs, Kapoenstraat 2, tel. 3883946, e-mail: Onderwijs@facburfdcw.unimaas.nl/educationoffice@facburfdcw.unimaas.nl, voor vrij. 17.00 uur.

FdEWB (vakgr./comm./studiever.): Judith Buddenberg, Fac.Bur. Tongersestraat 53, tel. 3883705, kopij voor vrij. 12,00 uur, e-mail: j.buddenberg@efb.unimaas.nl

FdG (vakgr./comm./studiever.): Anouk Kerkhofs, Fac.Bur. niveau 5, kamernr. 5002a, DOT10, tel. 3881448, voor vrij. 12.00 uur, e-mail: Anouk.kerkhofs@facburfdg.unimaas.nl

FdGW (vakgr./comm./studiever.): L. Hagens-Hoogsteder, Fac.Bur. niveau 1, UNS50, tel. 3881851, voor vrij. 12.00 uur.

FdR (vakgr./comm./studiever.): Christel v/d Maagdenberg, Bur.Onderwijs, Lenculenstraat 26, tel. 3883003, voor vrij.12.00 uur.

Psychologie (vakgr./comm./studiever.): Y. Mordang/W. Schipper, Bur. Psych., UNS 40, tel.:3881886, voor vrij. 12.00 uur.

Studenten (sport)ver./studentenpastoraten: Helma Paulussen, SSC, Zwingelput 4, tel. 3882682, voor don. 12.00 uur. **University College Maastricht:** A. Cuijpers, bureau UCM, Bou 8-10, tel. 83500, voor vrijdag 12.00 uur

Instituten behorend bij een faculteit: bij bovengenoemde facultaire contactpersoon.

Agenda: PR en Voorlichting, H. Hagen, Minderbroedersberg 4-6, tel. 3882044

Berichten die niet onder een van bovenstaande categorieën vallen: Observant tel: 3883174

ALGEMEEN

■ AbvaKabo FNV

De vakbondsconsulent AbvaKabo FNV, Els Rhijnsburger, heeft open spreekuur op iedere woensdag van 13.30-15.00u op k.5.035 DOT 10 tel. 81921 en iedere vrijdag van 8.30-10.00u op k. 0.005 Looiersgracht 12-14 tel. 82554. Het open spreekuur is voor vragen, advies en informatie.

■ Bureau Holding en Kennistransfer

Hoogstarters Maastricht
Spreekuur: Kennisintensief Ondernemerschap. Dit project heeft tot doel medewerkers, afgestudeerden en studenten van de UM te stimuleren en te begeleiden bij het zelfstandig ondernemerschap. Raadpleeg eerst de website www.hoogstarters-maastricht.nl of mail naar t.grootjans@bhkt.umholding.nl. Spreekuur: elke maandag van 13.00 tot 17.00 uur, UNS 40, k. 1.773

■ BUREAU STRATEGIE EN INTERNATIONALISERING

Deadlines Aanvragen Culturele Verdragen 2003/2004

15 maart 2003: België – zomerbeurs docenten Frans, IJsland – studiebeurs, Luxemburg – studiebeurs 9 maanden en zomerbeurs 1 maandag
1 april 2003: Ierland – zomerbeurs, Turkije – zomerbeurs
10 april 2003: Egypte – studiebeurs (www.frcu.eun.org)
1 juni 2003: Mexico – studie of onderzoek op postgrado niveau, Turkije – studiebeurs
1 augustus 2003: Japan – Monbusho beurs
15 augustus 2003: Japan – YKK beurs
1 september 2003: Australië – postacademische beuzen, bij voorkeur voor onderzoek

Duitsland – onderzoeksbeurs 6 maanden of korter: 4 maanden voor aanvang onderzoek
Duitsland – studieverblijf wetenschappers minimaal 1 en maximaal 3 maanden: 4 maanden voor aanvang verblijf
Meer informatie en aanvraagformulieren: carolien.devisser@BU.unimaas.nl
Zie ook www.nuffic.nl/cultureleverdragen

Overige informatie:

Griekenland – <http://www.onassis.gr>
Kroatië – www.mzt.hr (activities/higher education)
Oostenrijk – <http://www.oead.ac.at>
Spanje – <http://www.mae.es>
Zweden – <http://www.si.se>
Verenigd Koninkrijk – www.britishcouncil.org/netherlands
Verenigde Staten – www.nacee.nl
Canada – www.canada.nl (studie en onderwijs)

Seminar: "Hoger Onderwijs in Nederland en in ontwikkelingslanden: mutual beneficiaries?"

Woensdag 19 februari, Academiegebouw Universiteit Utrecht. Een seminar waar een brede vertegenwoordiging van het Nederlandse Hoger Onderwijs (WO, HBO en Internationaal Onderwijs) van gedachten zal wisselen over de zin en onzin van samenwerking met ontwikkelingslanden binnen de context van een snel globaliserende wereld. Organisatie: Platform for International Education (PIE). Meer informatie: Han Aarts, MUNDO, tel. 3883519. Aanmelden: Sebastien Torro, Bureau Buitenland Universiteit Utrecht, tel. 030 2532696. Aan deelname zijn geen kosten verbonden.

■ ALMA

Working Conference ALMA Educational Co-operation in the field of Economics in a socio-economic context', 3 april 2003, 9.30-17.00 uur, Aula MBB
Doel van de conferentie is om, samen met vertegenwoordigers uit het MKB en de faculteiten economie in ALMA-verband, de behoeftes en mogelijkheden op het gebied van economisch onderwijs in euronale verband te identificeren om zodoende doelgerichte acties te kunnen ontwikkelen. Programma is beschikbaar bij severine.dufour@alma.unimaas.nl!

■ Universiteitsbibliotheek

Gewijzigde openingstijden universiteitsbibliotheek vanaf 2 januari 2003
- Universiteitsbibliotheek en Studielandschappen
Binnenstad

ma t/m do 08.30 - 22.00 uur (vanaf 18.00 uur presentiebibliotheek)
vr 08.30 - 22.00 uur (vanaf 17.00 uur presentiebibliotheek)
za 11.00 - 18.00 uur (vanaf 14.00 uur presentiebibliotheek)
zo 11.00 - 18.00 uur (presentiebibliotheek)
- Universiteitsbibliotheek en Studielandschap Randwijk
ma t/m do 08.30 - 22.00 uur (vanaf 18.00 uur presentiebibliotheek)
vr 08.30 - 17.00 uur
za 12.00 - 17.00 uur (presentiebibliotheek)
zo 12.00 - 17.00 uur (presentiebibliotheek)
- Bibliotheek Vijverdal
ma, di, do, vr 09.00 - 13.30 uur
wo 10.00 - 12.00 uur

E Change of opening hours University Library from 2 January 2003

- Inner City University Library and Learning and Resource Centres
Mon - Thu 08.30 - 22.00h (from 18.00h no loan facilities)
Fri 08.30 - 22.00h (from 17.00 h no loan facilities)
Sat 11.00 - 18.00h (from 14.00 h no loan facilities)
Sun 11.00 - 18.00h (no loan facilities)
- Randwijk University Library and Learning and Resource Centre
Mon - Thu 08.30 - 22.00h (from 18.00h no loan facilities)
Fri 08.30 - 17.00h
Sat. 12.00 - 17.00h (no loan facilities)
Sun 12.00 - 17.00h (no loan facilities)
- Vijverdal Library
Mon, Tue, Thu, Fri 09.00 - 13.3 h
Wed 10.00 - 12.00h

■ Vertrouwenspersonen / Confidential advisors

E VP / CA UM: Astrid Claessens, T.382513, student-advisors, T. 84255.
mail: vertrouwenspersonen@bu.unimaas.nl
or see: www.bureau.unimaas.nl/vertrouwenspersoon

■ LOOPBAANCENTRUM VOOR MEDEWERKERS

Waar kunt u informatie vinden over loopbaan en opleidingen?

Bij het Informatiecentrum voor Studie en Loopbaan (ISL), een afdeling van het Loopbaancentrum, vindt u o.a. informatie over studies in Nederland en in het buitenland, relevante informatie over loopbaanoriëntatie (waaronder actuele vacatureoverzichten, adressen van websites op het gebied van loopbaan en studie, informatie over werkgevers). Ook beschikt men over een cd-rom "Loopbaantraject", dat een handig hulpmiddel kan zijn bij het plannen van uw loopbaan. Wilt u zich nader oriënteren, maak dan een afspraak met een van de medewerkers die u persoonlijk te woord kunnen staan (tel.: 388 3518) of loop eens binnen (Zwingelput 4. Openingstijden: maandag t/m donderdag van 11.00 - 16.00 uur, vrijdag van 10.00-12.00 uur). Heeft u behoefte aan meer persoonlijke begeleiding, dan kunt u contact opnemen met het Loopbaancentrum voor Medewerkers, tel. 388 3179.

STUDENTEN

Studenten (sport)ver./studentenpastoraten: Helma Paulussen, SSC, Zwingelput 4, tel. 3883135, voor don. 12.00 uur.

■ STUDENTENSERVICECENTRUM

I.v.m. Carnaval zijn de onderstaande afdelingen van het Studentenservicecentrum gesloten van maandag 3 maart t/m vrijdag 7 maart:
*Informatiebalies Zwingelput4 en Universiteitssingel40
*Studentendecanaat
*Informatiecentrum voor Studie en Loopbaan
*Balie Sporthal Randwyck

E From Monday March 3 through Friday March 7, Service & Information Desks/Admissions Office (Zwingelput4 and Universiteitssingel40), the Student Counsellors office, the Study and Careers Information Office and the UM Sports Desk in Sporthal Randwyck will be closed. A restricted sports programme is offered.

- **Informatiebalie Zwingelput 4**
Bezoektijden: maandag t/m donderdag 11.00-16.00u, Vrijdag 11.00-13.00u
- **Informatiebalie Randwyck Universiteitssingel 40**
Bezoektijden: dinsdag en vrijdag 9.00-12.00u
Telefoon beide balies: maandag t/m vrijdag 10.00-12.30u en 13.30-16.00u

Voor het maken van afspraken met studenten
-decanen, psychologen en loopbaanadviseurs: 043-3883354
-voor vragen m.b.t. (her)inschrijving e.d.: 043-3883979
-aanvragen van studie-informatiepakketten: 043-3883354

Nieuw:

Aankomende studenten kunnen de UM Studententlijn bellen: maandag t/m donderdag van 16.00-18.00u 043-3883534

Studentendecanen:

Inloopspreekuur: dinsdag en donderdag 14.00-16.00u Zwingelput 4.

Telefoonspreekuur: maandag t/m donderdag 13.30-14.00u 043-3883329

Maken van afspraken maandag t/m vrijdag 10.00-12.30u en 13.30-16u 043-3883354

Informatiecentrum voor Studie en Loopbaan, Zwingelput 4:

Telefoon: 043-3883518
Bezoektijden: maandag t/m donderdag 11.00-16.00u vrijdag 10.00-12.00u

Kamerburo, Zwingelput 4, 1e etage:

Balie maandag t/m vrijdag 13.00-16.00u
Internet raadpleeg PC's maandag t/m vrijdag 10.00-16.00u

Alumni

Alle informatie voor alumni, kijk op www.alumni.unimaas.nl of neem contact op met Ine Kuppen, tel.043-3883539, fax.043 3883538, e-mail ine.kuppen@sz.unimaas.nl

Studentenpsycholoog

Voor een gesprek met de studentenpsychologen mw Heiny Eilkes, of dhr Alex Buiks, kun je een afspraak maken via de Informatiebalie, Zwingelput4, tel.3883354, maandag t/m vrijdag tussen 10.00-12.30u en 13.30-16.00u.

Loopbaancentrum voor studenten

Wat heb jij aan het Loopbaancentrum? Studeer je binnen afzienbare tijd af en denk je na over de eerste stap in je loopbaan? Denk je na over je stage of studietracé? Twijfel je aan je studiekeuze? Maak dan een afspraak met een van de loopbaanadviseurs, Marloes Rikhof, Jose Otten, Paula Aussems of Reineke Essers. Die afspraak kun je maken via de Informatiebalie, Zwingelput4, tel.043-3883354, maandag t/m vrijdag tussen 10.00 en 12.30u en 13.30-16.00u.

■ INFORMATIECENTRUM VOOR STUDIE EN LOOPBAAN (ISL)

Zwingelput 4, tel. 043-3883518
Bij het ISL vind je informatie over Arbeidsmarkt en Loopbaan, Studies in Nederland en Studie en Stage in het Buitenland. Openingsuren: ma. t/m do. 11.00-16.00u.; vrij. 10.00-12.00u.

Carrière mogelijkheden binnen Europese instellingen

Een infoseminarie hierover wordt binnenkort georganiseerd door het Institute for European Business Administration. Dit is bedoeld voor pas afgestudeerden, alle richtingen Locaties: Antwerpen, Gent, Brussel, Hasselt of Leuven. Voor informatie vóór 22-2-2003 schrijven naar IEBA, St. Pietersnieuwstraat 202, 9000 Gent, tel. 0479 86 65 57 (enkel tussen 14-18 uur!).

HUMANITY IN ACTION: 30-5 t/m 2-7 2003: een internationaal educatief zomerprogramma met als doel de aandacht voor de naleving van mensenrechten te vergroten. In totaal kunnen 10 Nederlandse studenten uit alle vakgebieden deelnemen. Deelname is kosteloos. Sluitedatum voor aanmelding: 1 maart 2003. Meer informatie bij het ISL of op: <http://www.humanityinaction.org/>

Overige actuele mededelingen van het ISL zijn te vinden op de website van het Studentenservicecentrum: Nederlandse <http://www.ssc.unimaas.nl/>, klik op Nieuws.

■ Studium Generale

Biochemie versus liefde
Dr. F. Rommerts, docent interne geneeskunde, EU Rotterdam.
Het verloop van een liefdesproces is onderworpen aan onvoorwaardelijke en fundamentele biochemische basisprincipes. Een nieuw perspectief van dit boeiende proces zal worden ontwikkeld vanuit drie gezichtspunten: biochemie, endocrinologie en fantasie.
Dinsdag 11 februari, 20.00 uur, Aula, Tongersestraat 53. Toegang: gratis

Koppels en paren

Prof. dr. B. Coolsaet, uroloog/androloog, Wuustwezel (B). Spreekt over het dynamische proces van koppelvorming. Als we koppels vormen, worden we niet alleen gedreven door biologische factoren, maar ook door onze verbeelding. Het koppelen en paren binnen een geïdealiseerd liefdesscenario, biedt twee unieke individuen de unieke mogelijkheid tot liefde in een mens-mensrelatie. Elke mens bezit het vermogen tot die geïdealiseerde liefde, maar de verbeelding moet dan wel worden geactiveerd. Is dat in onze cultuur nog mogelijk? Hoe kan er liefde bestaan in een maatschappij die steeds meer gericht is

op prestatie en consumptie? De eisen waaraan de ideale partner moet voldoen worden steeds hoger opgeschreefd. Ongeluksgevoelens en sociale verbrokkeling zijn daarvan het gevolg. Kan de liefde nog worden gered? Donderdag 13 februari, 20.00 uur, Aula, Tongersestraat 53. Toegang: gratis.

Meer informatie: www.sg.unimaas.nl

■ Wetenschapswinkel

Voor diverse non-profit-organisaties staan interessante onderzoeksvragen in de bemiddeling. Ook wordt een student gevraagd om de gegevens van een voor een vereniging uitgevoerde enquête in te voeren, mee te analyseren en erover te rapporteren.
Bel, mail of kom langs.
Wetenschapswinkel, Zwingelput4, kamer 1.048; 043-3883120/3883529; wetenschapswinkel@sz.unimaas.nl; www.ssc.unimaas.nl/wetenschapswinkel/index.htm

■ HOVO

Universitaire cursussen voor vijftigplussers, zonder toelatingseisen en zonder examenplicht; informatie/aanmelding coördinator HOVO-UM, tel: 3883550 of secretariaat, tel. 3882682.

- 10 febr: 11.00-13.00u, "Onttoering en ideologie", door prof.dr. E. Homburg, aula MBB 4-6
- 13 febr: 13.30-15.30u, "Cultural Diversity in an international perspective: the international Classroom", door Dr. M. Bosch, H.Hermanszaal St. Maartenspoort 2
- 14 febr:10.30-13.00u, "Antropologie IV: mens en dier in de natuur en de cultuur", door dr. M.J. Roede en drs. K. Jansen-Rompen, k0.007 Zwingelput 4

■ UM-sport

Goedkopere sportkaart
Vanaf 1 februari kost de sportkaart voor studenten €25, en voor medewerkers €40, -

Nieuw Knutsbal

Per 1 februari is er knutsbal in sporthal Randwijk. Elke donderdag van 18.45 tot 20.15u o.l.v. de MUSST.

Looptraining

Per 3 februari begint de looptraining op maandag niet om 18.00u maar om 18.30u.

Schermen

Donderdag 13 maart start er weer een cursus schermen. Kosten €11,50. Inschrijven voor 6 maart bij bovengenoemde balies.

E European Wintersports Camp (ALMA)

Duration:22-03-2003 until 29-03-2003. Ski area: Champéry/Switzerland. Info:tel.043-3883135.

Geen en beperkt programma in sporthal Randwijk

Maandag 3 t/m woensdag 5 maart is er geen programma. Donderdag 6 en vrijdag 7 maart is er een beperkt programma.

Voor meer info UM-sport:

zie internet: <http://www.ssc.unimaas.nl/sport> of haal een sportprogramma, folders bij een van onze balies.

Sportraad MUSST

MUSST, Zwingelput4, kamer 0.022, postbus 616, 6200 MD, Maastricht, 043 3883080, info-uren ma-do 12.00-14.00u, Bestuur@MUSST.nl, www.musst.nl.

■ STUDENTENVERENIGINGEN EN -STUDENTENORGANISATIES

Tafelstraat 13

Intuïtief tekenen en schilderen: kleuren, vormen en lijnen op papier kunnen helpen om dat wat onder de oppervlakte van je bewustzijn leeft, tot uitdrukking te brengen. Kosten: €3,50 per keer of €20,- voor een serie van acht avonden. Aanvang 20.00 uur. Begeleiding: Mathilda Truijten 11, 18, 25 februari, 11, 18, 25 maart, 1, 8 april
Agenda
06/02 18.00 tafelen
10/02 18.00 koor, 20.00 dromen
11/02 19.30 vesper, 20.15 van Adam tot Eva, 20.15 intuïtief tekenen
Van ma-do, tussen 14 en 16 uur is er altijd iemand aanwezig. Tel: 3215651, e-mail tafelstraat13@ssc.unimaas.nl of kom langs! Bekijk onze website: www.tafelstraat13.nl
Team: Roel Bosch, Anne Claar Rosingsh, Thecla van Marrelo en Marjolein Kuijper

Maastricht Business Day

The Maastricht Business Day is the recruitment event of the year. It will take place on March 19th, 2003 at the Roduc in Kerkrade (free bustransportation for all participants). The program consists out of workshops, personal interviews and a recruitment dinner. Participating companies will be KPMG, Ernst & Young, Deloitte & Touche, PriceWaterhouseCoopers, Akzo Nobel, Exxon Mobile, ING, Fortis, AT Kearney and DSM. Subscription is possible at three associations (3MA, Future and COMAX) or at the stand at the university entrance in week 1 and 2 of block 3.

Stichting Integrand

is een landelijke non-profit organisatie die al sinds 1980 bemiddelt tussen bedrijven, instellingen, en studenten. Bedrijven die op zoek zijn naar recente academische kennis koppelen wij aan studenten die op zoek zijn naar een leuke stage of werkopdracht. Naast onze diverse stage mogelijkheden is het ook mogelijk

Agenda

06-2 Promotie mw.drs. D.J. Tisserand, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6
07-2 Promotie drs. M. Palmén, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6

07-2 Promotie mw.mr. H.L. Janssen, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6

07-2 Inauguratie prof.dr. L.M.G. Curfs , 16.30 uur, Aula Mbb 4-6

14-2 Promotie mw.drs. J.C. Flobbe, 12.00 uur, Aula

Mbb 4-6

14-2 Benoeming mw.prof.dr. M. Huijer tot bijzondere Opzij hoogleraar, 16.30 uur, Aula Mbb 4-6

21-2 Afscheidscollage prof.dr. A.P.W.M. Appels,

16.00 uur, Aula Mbb 4-6

27-2 Promotie mrs. R.T.A. Mansour, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6

28-2 Promotie drs. H.R. Gosker, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6

om tijdens een bestuursjaar bij Integrand Maastricht praktijkervaring op te doen. Een jaar lang zul je met een team van 8 tot 10 studenten verantwoordelijk zijn voor de vestiging in Maastricht. Naast het acquireren van bedrijven in het MKB en het enthousiast maken van studenten, zul je deelnemen aan verschillende dagen bij multinationals als Procter & Gamble, Unilever, of Shell. Wanneer je interesse hebt komt dan naar onze bestuursborrels op 11 en 18 februari om 21.00u bij Integrand (Oude Tweebergenpoort 2). Voor meer informatie kun je contact met ons opnemen op nummer 043-3883397.

UniPartners Maastricht

is het exclusieve adviesbureau van de Universiteit Maastricht (UM), die gevorderde doctoraalstudenten en afgestudeerden projecten laat uitvoeren voor diverse organisaties. UniPartners is gespecialiseerd in marketing & marktonderzoeken, evaluatieonderzoeken en imago-onderzoeken. Daarnaast voert UniPartners vraagstukken uit op het vlak van strategie, organisatie, financiën, productie & logistiek, kwaliteitszorg en wet & regelgeving. Met kantoren in 7 Nederlandse studentensteden en meer dan 300 kantoren in 17 Europese landen heeft UniPartners zowel nationale als internationale opdrachten. Ben je geïnteresseerd in wat UniPartners doet? Doordeeweeks van 9:00 tot 12:00 uur is altijd iemand van UniPartners op kantoor aanwezig.

Studententoneelvereniging ALLES IS DRAMA

biedt nog plaatsen aan voor THEATERSPORT en ook komt er een weekend vol GRIME en TECHNIEK aan. Heb je zin om hieraan mee te doen? Geef je dan op via allesisdrama@hotmail.com! Bekijk onze website voor verdere informatie: www.allesisdrama.com. Voor vragen kun je mailen naar allesisdrama@hotmail.com. Telefonisch zijn we te bereiken op maandagavond tussen 19:30 en 20:00: 043-3884871. Oude Tweebergenpoort 2, Postbus 616.

Amnesty International

is launching a major worldwide campaign to highlight the discrepancy between the human rights protection, which those living in Russia have in international and national law, and the reality of widespread human rights abuses committed in a climate of impunity. Please support our campaign for Justice for everybody. Sign our Petition to President Putin. We will have the campaign on Thursday, the 13th of February, in the Library. For more information visit our website http://www.ssc.unimaas.nl/aims/

CWSv.ORAKEL

De Orakelkamer is van 12.30-13.30 uur geopend op maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag. Telefoon-nr.: 043-3883335. E-mail adres: orakel@cws.unimaas.nl. Orakel op INTERNET. Bezoek onze home page. Je kunt ons vinden op http://www.orakelweb.org

Student algemeen

ANNOUNCEMENT PUBLIC LECTURE Globalisation and International Organisations
Tuesday February 11, 13.00-15.00, Aula Minderbroedersberg
Prof. Dr. Chris de Neubourg, FdEWB - UM
Organized by the interfaculty block GLOBALIZATION AND INEQUALITY, FdCW

ALGEMENE WETENSCHAPPEN

FdAW (vakgr./comm./studiever.) Pascal de Roos, Fac. Bur, Tongerestraat 6, kamernr. 0.001 tel. 3882677, e-mail: p.de Roos@facburfdaw.unimaas.nl, voor vrij. 12.00 uur.

Voorlichtingsbijeenkomst over de afstudeerrichting 'Kunstmatige Intelligentie'

Op woensdag 12 februari houdt de capaciteitsgroep informatica/IKAT een voorlichtingsbijeenkomst over de afstudeerrichting 'Kunstmatige Intelligentie' van de studie Kennistechnologie. Voor hapjes en drankjes wordt gezorgd. Plaats: Kapoenstraat 23, vergaderruimte beneden. Tijd: 14.00-18.00uur. Tijdens de bijeenkomst wordt een overzicht gegeven van de mogelijkheden tot afstudeeronderzoek op de terreinen van agentetechnologie, neurale netwerken en adaptief gedrag, zoeken en spelen en kennismanagement.

CULTURWETENSCHAPPEN

FdCW/European studies (vakgr./comm./studiever.): Bur. Onderwijs, Kapoenstraat 2, tel. 3883946, e-mail: Onderwijs@facburfdcw.unimaas.nl/educationoffice@facburfdcw.unimaas.nl, voor vrij. 17.00 uur.

Raadpleeg regelmatig de publicatieborden in de hal bij de uitgiftebalie of de website van Bureau Onderwijs: http://www.unimaas.nl Klik op faculteiten, Cultuurwetenschappen, studenten en Bureau Onderwijs.

- Studenten opgelet: Correspondentie verloopt uitsluitend via je UM-emailadres.
Voorbeeld: your.name@student.unimaas.nl
- De uitgiftebalie is elke dag van maandag t/m vrijdag van 09.30-10.30 u. geopend.

Studentenvertrouwenpersoon

Olivier van Hardenbroek, Clim Parren; wekelijks spreekuur SSC Zwingelput 4. Bereikbaar via: vertrouwenpersoon@bu.unimaas.nl of tel. 043-3884255. Voor vertrouwenpersoon UM: astrid.claessens@bu.unimaas.nl

Studielandchap en bibliotheek FdCW

Het studielandchap en de bibliotheek FdCW is geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30 - 22.00 uur ; zaterdag en zondag van 11.00 - 18.00 uur.

LET OP: maandag t/m donderdag vanaf 18.00u.; vrijdag vanaf 17.00u.; zaterdag vanaf 14.00u. en zondag de gehele dag; presentiebibliotheek (het is niet mogelijk om boeken en tijdschriften uit het magazijn te lenen of in te zien. Boeken uit de open opstelling kun je zelf lenen met de Lendomaat).

Mededeling Examencommissie - herkansing 1c:

Herkansing 1c Schrijf- en onderzoeksvaardigheden I De herkansingsopdrachten van 1c worden op vrijdag 28 februari a.s. verstrekt via de uitgiftebalie tussen 9.30 -10.30 uur en dienen ingeleverd te worden op vrijdag 28 maart a.s. eveneens tussen 9.30 - 10.30 uur bij de uitgiftebalie.

Mededeling t.b.v. 2e jaars studenten

De herkansing van CWS-Schrijfopdracht I, jaar 2, kan worden afgehaald bij de uitgiftebalie VANAF 29 JANUARI. Let op! Dit is voorlopig de laatste mogelijkheid om deze schrijfopdracht te herkansen!

Mededeling t.b.v. 2e jaars studenten

LET OP: Inschrijftijd voor het keuzevak blokperiode 6 is open tot vrijdag 28 februari 2003. Inschrijving via de website.

Herkansing blok 1B Kennis en Kritiek

Jeder onderdeel kan worden herkanst. De herkansing van de bloktrots vindt plaats op 7 maart 2003 van 14.00 - 16.30 uur. Herkansingsopdrachten onderzoeksintermezzo's worden verstrekt via de uitgiftebalie op vr. 28 februari 2003 tussen 9.30 - 10.30 uur en dienen ingeleverd te worden op vr. 7 maart 2003 eveneens tussen 9.30 -10.30 uur. Inschrijven is verplicht en kan tot uiterlijk 2 weken voor aanvang van de toets (bij de uitgiftebalie of via email).

European Studies

Please make sure to check the bulletin boards in the entrance hall and the website of the Education Office: http://www.unimaas.nl Click on faculties, Faculty of Art and Culture, students and Education Office.

- Please note that the Education Office only uses UM e-mail accounts.
Example: your.name@student.unimaas.nl
- The Education Desk is open from Monday to Friday 09.30-10.30 am.

Library and Learning and Resource Centre FdCW

The opening hours are: monday-Friday from 08.30 - 22.00 h.; saturdays and sundays from 11.00 - 18.00 h.
ATTENTION: monday-thursday from 18.00 h.; friday from 17.00 h.; saturday from 14.00 h. and sunday the whole day; NO Loan facilities: it is not possible to request or loan books or journals from the closed stacks. Books from the open shelves can be borrowed by means of the selfcheck machine.

Announcement Examinationboard - resits 1 C:

Re-examination Course and Skills training 1.C: Research and Writing
The re-examination of 1.C should be collected on February 28 between 9.30 - 10.30 hrs. at the Education Desk and must be handed in on March 28 between 9.30 - 10.30 hrs. at the Education Desk.

Study Advisor European Studies

Drs. Eric van Royen, Kapoenstraat 2, room 0.034a.
Open office hours: Monday and Friday 09.30-10.30 h.
Appointments: by phone: 043-3884983; by email: eric.vanroyen@facburfdcw.unimaas.nl

Studentassociation Orakel

The Orakel-office is open 12.30-13.30 pm. on Monday, Tuesday, Thursday and Friday.
Tel.nمبر: 043-3883335 E-mail address: orakel@cws.unimaas.nl
Orakel on INTERNET: http://www.orakelweb.org

ECONOMISCHE WETENSCHAPPEN EN BEDRIJFSKUNDE

FdEWB (vakgr./comm./studiever.): Judith Buddenberg, Fac.Bur. Tongerestraat 53, tel. 3883705, kopij voor vrij. 12.00 uur, e-mail: j.buddenberg@efb.unimaas.nl

Studentenvertrouwenpersoon

Olivier van Hardenbroek, Clim Parren; wekelijks spreekuur SSC Zwingelput 4. Bereikbaar via: vertrouwenpersoon@bu.unimaas.nl of tel. 043-3884255. Voor vertrouwenpersoon UM: astrid.claessens@bu.unimaas.nl

European Business Strategy 9004V

This is an exciting advanced course in the 4th block, enabling you to understand and anticipate changes in European Business & Politics for the coming 5-10 years. Compared to last year, the reader will be extended with new literature on differences in political traditions in Europe and their impact on EU decision making and business strategy. Otherwise, the course largely follows the lines set out in previous years. See www.fdw.unimaas.nl/blokken/9004/ for last year's block book, required prior knowledge and info on the topics for the final project (the "exam").
Registration: Deadline: 14 February.
No registration outside of the ISS (cf. study guide, p.157).
Attendance requirements
Absence is allowed only once. Additional absence cannot be compensated for, except for clear cases of force majeure (e.g. illness).
Urgent holidays in Curacao or Thailand, parents' wedding anniversaries in the Alps and other planned holidays do not count as force majeure.
Attendance at the block opening is worthwhile and compulsory (Tuesday 15 April).
Not showing up at the first two tutorial meetings, in the week following Eastern (Tue 22 & Fri 25 April), will automatically lead to exclusion from the course.

Wim Swaan, Block Coordinator, w.swaan@mw.unimaas.nl

Grade Conversion Scale

The Board of Examiners (former Examinations Committee) has found out that a document with a Grade Conversion Scale between German and Dutch grades has been spread among German students electronically. The document appears on official UM paper, even shows a UM-stamp and a signature, but has no legal status whatsoever since it was not made by our faculty. There is a strong suspicion of fraud regarding this document. Students are warned not to use this document since the faculty takes no responsibility for it and will declare the document invalid and fraudulent if inquiries about its origin and authenticity would be made.

Consider a traineeship at an outstanding international company in Limburg Noord!

Join us on tour and visit these three innovative companies: Océ, Seacon Logistics, Nunhems Zaden.
Date: 19th february 2003 Departure at 8.00 from Maastricht and return at 16.00. Fee €5, lunch included. Closing date: 12 february.
Info: Integrand, tel. 043-3883397, Unipartners, tel. 043-3883927 or UM Venlo, tel. 077-3549273. Registration by mail: s.vanleeuwen@umvenlo.nl
Organisation: Universiteit Maastricht-department Venlo, Chamber of Commerce Limburg Noord, Integrand en Unipartners

Overweeg eens een stage in een uitstekend internationaal Limburgs bedrijf!

Ga met ons mee en bezoek deze drie innovatieve bedrijven: Océ, Seacon Logistics and Nunhems Zaden.
Datum: 19 februari a.s. Vertrek 8.00 vanaf Maastricht en terugkeer om 16.00. Kosten €5,- incl. lunch.
Sluitingsdatum: 12 february.
Info: Integrand, tel. 043-3883397, Unipartners, tel. 043-3883927 of UM Venlo, tel. 077-3549273. Aanmelding per mail: s.vanleeuwen@umvenlo.nl.
Organisatie: Universiteit Maastricht-Vestiging Venlo, Kamer van Koophandel Limburg Noord, Integrand en Unipartners.

2nd year OAT II resit papers

Students who failed the 2nd year OAT II must fulfil this exam requirement in 2002/2003 by writing a paper on topics determined by the OAT-coordinators. The assignments may consist of several parts and take different forms.
Time schedule for OAT II:
Students can register for the OAT II and pick up the assignment at the Information and Service Desk (room 0.008) during opening hours from 14th up to 28th April 2003 inclusive.
The OAT-paper must be submitted at the Information and Service Desk at the latest on Friday, 6 June, 3 pm. The results will be published on Friday, 4 July 2003 at the latest.

Sancties bij bezit mobiele telefoons op toetslocaties

Wegens het toenemend aantal incidenten met mobiele telefoons op toetslocaties, heeft de Onderwijs- en Examencommissie in haar vergadering van 21 januari 2003 besloten de sancties op deze overtreding van de Regels en Richtlijnen van Orde in het Examenreglement te verzwaren, en wel als volgt:
Van de student die gedurende een toets betrappt wordt op het bij zich dragen van een mobiele telefoon (status aan of uit, al dan niet gebruikt, etc. zijn niet relevant), wordt het resultaat van de betreffende toets ongeldig verklaard en wordt de student uitgesloten van deelname aan de herkansingsgelegenheid van die toets gedurende het lopende academisch jaar.

Sanctions on the possession of mobile phones in examination rooms

Due to the growing number of incidents with mobile phones at examination locations the Education and Examinations Committee has decided in her meeting on 21 January 2003 to increase the penalty on this offence against the Rules of Conduct in the Examination Rules as follows:
If a student gets caught with a mobile phone (whether the phone is turned on or off, used or not used, etc. is not relevant) during an examination at the test location, the result of the examination in question will be declared invalid and the student will be excluded from participation in the re-examination of the test during the ongoing academic year.

The International Internship Office For IB and IM:

Searching an International Internship possibility? Check these vacancies:
- **PriceWaterHouseCoopers in Frankfurt** is offering an internship vacancy within the Knowledge Management Team (International Team). Period: 5 months, starting February/March 2003.
- **The Dutch Embassy in Warschau** is offering an internship possibility of 3-6 months, to start in April 2003.
- **The "Deutsch-Belgisch-Luxemburgischen Handelskammer" in Brussels** is offering an internship for 4-5 months, to start in July 2003. Excellent German and Dutch language skills required!
- **The Dutch Chamber of Commerce for Belgium and Luxemburg in Brussels** is offering 3 internship vacancies, period 5 months to start September 2003.
- **The Royal Bank of Scotland** is offering several internships in the field of Financial Markets or Corporate Banking. Deadline for application: February 14th, 2003. For more information check their website: http://www.rbsmarkets.com
- **MarketREACH a member of the Adecco Group in Dublin** is offering 3 internship positions as branch co-ordinator, recruitment administrator and branch administrator. Period: 6 months, to start in consultation with the intern.
- **Redi-Control in Düsseldorf** is offering an internship at the Marketing Department. Period 6 months. More information can be found on: http://www.redi-control.de

- **McCann-Erickson Advertising in Brussels** is offering an internship for 3 - 6 months, to start in consultation with the intern. More information can be found on: http://www.mccann.com
- **OCE Iris in Italy** is offering an internship of 5 months, to start in consultation with the intern, excellent Italian language skills required.
- **DSM** offers 15 students a chance to experience an international internship. Deadline: March 18th, 2003. More information at: http://www.dsmrecruitment.com

For other interesting internship possibilities check this website: http://www.iagora.com
More information about these internship possibilities can be found on our website:
http://www.fdw.unimaas.nl/internationalisering (internship abroad)
Interested in one of the above mentioned internships? please arrange an appointment through the Service Desk (room 0.008) with: Ms. N. Weerts; Thursday between 10am and 12am

GENEESKUNDE

FdG (vakgr./comm./studiever.): Anouk Kerkhofs, Fac.Bur. niveau 5, kamernr. 5002a, DOT10, tel. 3881459, voor vrij. 12.00 uur, e-mail: Anouk.kerkhofs@facburfdgw.unimaas.nl

Diploma-uitreiking Basisartsexamen

Op woensdag 19 februari 2003 vindt de volgende diploma uitreiking plaats:
Basisartsgetuigschriften om 15.00 uur. Lokatie: St. Janskerk Maastricht
Alle kandidaten hebben een persoonlijke uitnodiging ontvangen voor de uitreiking.

Bericht voor alle studenten Geneeskunde jaar 1 en 2 curriculum 2001

Woensdag 29 januari j.l. is naar alle eerste- en tweedejaars studenten via de mail een bericht gestuurd, waarin de Examencommissie FdG in een brief nadere uitleg geeft over de procedure rondom het herkansen van blokttoetsonderdelen. Deze brief is ook te vinden op het digitale onderwijsplein (http://www.fdg.unimaas.nl/onderwijsplein/curriculum/curriculum.html), bij het betreffende jaar.

Carrièredag 19 februari 2003

Bedoeling van deze dag is dat de studenten zich kunnen oriënteren op de arbeidsmarkt voor artsen. Dit willen wij bereiken door het organiseren van lezingen waarin een breed scala van professionals aan het woord komt. Voorbeelden hiervan zijn leden van de tuchtraad, DART, artsen in een privé-kliniek of asielzoekerscentrum, huisartsen en specialisten. Een nieuw onderdeel zijn dit jaar de workshops waarin de studenten leren hoe attitude een rol kan spelen in de beroepskeuze, een cursus solliciteren, en een kennismaking met het tucht- en klachtrecht. Aanvang 10.00 uur. Tijdens de lunch zullen verschillende stands te bezoeken zijn op de informatiemarkt. Aansluitend is er om 17:45 een borrel om de ervaringen van die dag nog eens uit te wisselen. Kaartverkoop vanaf 3 februari, tussen 13:30 en 14:30 op de Uns 40, bij de loopbrug. Kosten leden €6,50, niet-leden €7,50. Voor verdere informatie kun je terecht bij Reflex, Uns 40 of op http://reflex.unimaas.nl

Studentenvertrouwenpersoon

Geertje van Soest, Jose van Eijssden wekelijks spreekuur in Randwijck. Bereikbaar via vertrouwenpersoon@bu.unimaa.nl of tel. 043-3884255. Voor vertrouwenpersoon UM: astrid.claessens@bu.unimaa.nl

Farmacotherapeutisch Kompas 2003

Alle 4e jaars studenten Geneeskunde kunnen tussen 30-01-2003 tot en met 28-02-2003 gratis een Farmacotherapeutisch Kompas 2003 Persoonlijk afhalen tegen overleg van hun studentenkaart bij het secretariaat Farmacologie en Toxicologie, Uns50, kamer 4.246.

Bericht voor alle studenten Geneeskunde

In toenemende mate communiceert Bureau Onderwijs FdG (Keuzeonderwijs Binnenland/Buitenland, secretariaat Stageplanning, secretariaat Examencommissie) met de Geneeskunde-studenten via het unimaas-account. Ook verschijnen er regelmatig mededelingen op het digitale Onderwijsplein (http://www.fdg.unimaas.nl/onderwijsplein/). Studenten worden dringend verzocht deze communicatievormen regelmatig te raadplegen.

GEZONDHEIDSWETENSCHAPPEN

FdGW (vakgr./comm./studiever.): L. Hagens-Hoogsteder, Fac.Bur. niveau 1, UNS50, tel. 3881851, voor vrij. 12.00 uur.

Spreekuur Bureau Onderwijs GW

Het spreekuur van Bureau Onderwijs is van maandag t/m donderdag van 10.00 -11.00 en 15.00 -16.00 uur. Op de vrijdag van 09.00 - 10.00 uur en 13.00 - 14.00 uur. Blokboeken zijn verkrijgbaar bij de studievereniging Santé.

Stageplaats patiëntenvoorlichting Cardiologie azM

Binnen het AZM, afdeling Cardiologie, is per direct een stageplaats beschikbaar voor een GVO-student. De doelgroep bestaat uit patiënten die wachten op een hartcatheterisatie. Welke voorlichting hebben zij vooraf gekregen? Welke knelpunten zijn daarin te ontdekken? Welke rol speelt angst? Het is de bedoeling dat er zowel voor als na de catheterisatie wordt gemeten. Bovendien wordt een catheterisatie-verpleegkundige ingezet t.b.v. de voorlichting. Is er een verschil te ontdekken tussen patiënten die wel uitgegeide voorlichting hebben gehad en patiënten die dit niet hebben gehad? Informatie over de onderzoeksstage is op te vragen bij Prof. Dr. H. van den Borne (3882414) of Mw. Drs. J. Driesen, stafmedewerker patiëntcommunicatie azM (3877115).

**SQUASH
CENTRUM**

Brusselsestraat 74a
6211 PG Maastricht
Tel. (043) 3216387

Erik ud Pluym

Elke student of scholier krijgt een geweldige korting

Voor €19,95 per maand ben je lid en kan je onbeperkt squashen van 09.00 - 17.00 uur en van 22.30 - 24.00 uur inclusief gebruik sauna. Losse baanhuur €6,25 per persoon per 45 minuten. Wordt nu lid en je krijgt een squashracket van €42,50 voor €22,95

Squash

de sport voor jou
Bel voor het boeken van een squashbaan: 3216387

Unigraphic, grafische vormgeving, websites, druk- en printwerk

**PRINTEN
DRUKT DE
PRIJZEN**

Bel voor meer informatie: 043 - 3883970 of
kijk op onze site: www.fd.unimaas.nl/producten/printservice.htm

Alvast bedankt!



Voor kinderen en jongeren met een handicap is het vaak moeilijk om een plekje te veroveren in onze maatschappij. Daarom helpt de Nederlandse Stichting voor het Gehandicapte Kind hen om hun handicap te overwinnen, of in elk geval draaglijker te maken. Uw steun is daarbij onmisbaar, want de NSGK is voor haar werk grotendeels afhankelijk van donaties. Helpt u mee? Geef uw bijdrage aan de collectant, of stort op **giro 552000** van de NSGK te Amsterdam. *Alvast hartelijk bedankt!*

nsgk

nederlandse stichting voor het
gehandicapte kind

De NSGK is in het bezit van het
keurmerk van het Centraal Bureau
Fondsenwerving: een garantie dat
uw gift op verantwoorde wijze aan
het goede doel wordt besteed.



Voor meer informatie kijk op www.nsgk.nl, of bel (020) 679 15 72

StageOnderwerp: Sportwensen en sportbeoefening bij verschillende groepen studenten (en medewerkers).

De student heeft als opdracht de sportbehoefes en de sportconsumptie van studenten in beeld te brengen. Hierbij kan de nadruk worden gelegd op de verschillen tussen verschillende groepen studenten, bijvoorbeeld de verschillende studierichtingen. Ook kan worden gekeken naar de afstemming tussen de sportbehoefes en het huidige aanbod. In overleg is het mogelijk andere accenten in het onderzoek te leggen. Facultaire begeleider: F. Verstappen, Bewegingswetenschappen. Stageplaats: UM-sport en sportraad MUSST. Voor inlichtingen: Han van Zeijl (UM-sport): 043-3883135.

Onderzoekstage: GGZ Implementatieonderzoek

De onderzoeksschool Experimentele PsychoPathologie (EPP) verricht op dit moment in samenwerking met de afdeling Klinische Epidemiologie en Medical Technology Assessment (KEMTA) van het AZM een gerandomiseerd onderzoek naar de effectiviteit en kosten-effectiviteit van 2 behandelingen voor personen met een Borderline Persoonlijkheidsstoornis (BPS). Het betreft de vergelijking

van cognitieve gedragstherapie met analytische psychotherapie. Afhankelijk van de uitkomsten van deze studie zal een advies worden uitgebracht omtrent de te prefereren behandeling van voornoemde groep patiënten. De bedoeling is dat dit advies ook vertaald wordt naar de dagelijkse praktijk, hetgeen wordt aangeduid met implementatie. De doelstelling van de stage is om te onderzoeken op welke manier de implementatie het beste kan worden uitgevoerd. Hierbij worden zowel de doelgroep als setting in kaart gebracht. Concreet komen hierbij vragen aan bod zoals: hoe is de zorg georganiseerd rond BPS patiënten en welke zorg wordt geboden? Welke factoren zijn betrokken bij veranderingsprocessen? Wat zijn de bevorderende en belemmerende factoren die een rol spelen bij veranderingsprocessen? Op welke doelgroep dient de implementatie zich te richten? Wie is verantwoordelijk voor de implementatie? Welke implementatiestrategie lijkt op grond van de bevindingen het meest effectief? De stage heeft een duur van 6-9 maanden.

Aanvang: zo snel mogelijk. Informatie over deze stage kan worden ingewonnen bij: Carmen Dirksen (KEMTA, tel: 043-3877447) en Josephine Giesen-Bloo (DMKEP, tel: 043-3881490).

Woning te koop Bemelen (gem. Margraten)

De woning ligt in het hart van het Limburgse heuvelland, op 15 minuten fietsafstand van Randwijck en centrum Maastricht, in het sfeervolle dorp Bemelen. Het bouwjaar is 1994, en de woning heeft een inhoud van maar liefst 980 m3. Perceeloppervlak 360 m2.

Indeling

- Kelder: hobbykelder 40 m2, voorraadkelder 12 m2, wijnkelder 6 m2, kelderhal 10 m2
- Begane grond: woonkamer 36 m2, keuken 14 m2, berging/bijkeuken 6 m2, hal + WC 10 m2, garage 25 m2
- 1e verdieping: slaapkamer 1: 20 m2, slaapkamer 2: 14 m2, slaapkamer 3: 15 m2, badkamer met ligbad en douche 7 m2, overloop 10 m2, kantoor/hobbyruimte boven garage 18 m2
- Zolder: slaapkamer 4: 12 m2, hobbyruimte 58 m2

Prijs (kosten koper) te bevragen bij: Eric Janssen

Tel (na 18.00 uur): 043-4072571 of 06-15068319



Talant staat klaar voor zo'n 3700 mensen met een verstandelijke handicap in Friesland. Circa 3900 medewerkers bieden hen zorg en ondersteuning. Of het nu gaat om wonen, werken, leren of leven, om 24-uurszorg of enkele uren ondersteuning per week: de wensen en mogelijkheden van de cliënt staan centraal. Dat betekent ook dat de zorg en ondersteuning aansluit op iemands eigen identiteit, normen en waarden. Talant ondersteunt cliënten bij het opbouwen en instandhouden van hun sociale netwerk. Met ruim tweehonderd locaties verspreid over de provincie Friesland is Talant altijd dichtbij. Medewerkers krijgen ruimte voor ontwikkeling, zowel persoonlijk als in hun werk. Talant is per 1 januari 2002 tot stand gekomen door een fusie van Maartenswouden, D.A.G. Friesland en Heechhout Kaai.

Talant biedt zorg en ondersteuning aan mensen met een verstandelijke handicap. Ter versterking van een team artsen zoeken wij met spoed

enthousiaste artsen

Het team bestaat uit 9 mensen: 5 AVG-artsen, 2 huisartsen en 2 sociaal-geneeskundigen met AVG-taken

FUNCTIE-INFORMATIE Als arts binnen dit team bent u veelzijdig en heeft u belangstelling voor de specifieke problematiek van mensen met een verstandelijke handicap. Afhankelijk van uw opleiding en interesse, zijn er verschillende mogelijkheden om u binnen het team in te zetten als arts. U kunt bijvoorbeeld denken aan het versterken van de intramurale zorg op onze locaties in Beetsterzwaag en Drachten, eventueel gecombineerd met het volgen van een opleiding tot AVG aan de Erasmus Universiteit Rotterdam. Maar u kunt zich ook, met ondersteuning van Talant, als huisarts vestigen in Friesland. U heeft dan specifieke taken voor onze cliënten in het verzorgingsgebied.

WIJ VRAGEN een afgeronde studie Geneeskunde (basisarts, AVG, huisarts). U bent enthousiast, hebt inzet en beschikt over goede mondelinge en schriftelijke uitdrakkingsvaardigheden. U heeft een collegiale instelling en bent bereid om te participeren in beschikbaarheidsdiensten. Daarnaast bent u in het bezit van een rijbewijs en een auto.

WIJ BIEDEN een afwisselende baan, in een team met enthousiaste collega's. De concrete invulling van de baan en de grootte van het dienstverband wordt in overleg vastgesteld. Uw salaris is afgestemd op uw ervaring en opleiding en past binnen FWG 3.0 (schaal 65/70). Talant biedt goede secundaire arbeidsvoorwaarden met mogelijkheden voor kinderopvang en hulp bij huisvesting.

TALANT

Zorg en ondersteuning

Service- en bestuursbureau
Postbus 303
8440 AH Heerenveen
www.talant.nl

SOLLICITATIE EN INFORMATIE Uw schriftelijke sollicitatie, voorzien van cv, kunt u tot 20 februari a.s. richten aan Talant, t.a.v. de afdeling Sociale Zaken & Organisatieontwikkeling, Postbus 16, 9244 ZN Beetsterzwaag, o.v.v. vacaturennummer OD.02.002. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met mw. W. Kiers, arts/coördinator afdeling Medici, telefoon 0512 - 38 42 63 of dhr. B. Haakma, hoofd Specialistische Ondersteuning, telefoon 0512 - 38 18 25.

Acquisitie n.a.v. deze advertentie wordt niet op prijs gesteld.

PSYCHOLOGIE

FdR (vakgr./comm.studiever.): Christel v/d Maagdenberg, Bur.Onderwijs, Lenculenstraat 26, tel. 3883003, voor vrij.12.00 uur.

Bloktroetsen

De bloktroetsen voor jaar 2 en 3 vinden plaats op vrijdag 14 februari in Sporthal de Heeg.

Herkansing Psychodiagnostiek

De herkansing van het keuzeblok 4.3A Psychodiagnostiek is op dinsdag 18 februari 2003 van 13.30-15.30 uur in UNS40-0647 (Maastrichtzaal).

Propedeuse diploma

Studenten die hun propedeuse diploma niet zijn komen ophalen bij de uitreikingen van 19 november en 17 december kunnen hun diploma afhalen bij de onderwijsbalie op niveau 0 uitsluitend tijdens gesprekken.

Bureau onderwijs psychologie en onderwijswetenschappen

Het spreekuur voor studenten psychologie en OWW is op maandag t/m donderdag van 10.00-11.00 u en van 15.00-16.00 u; op vrijdag van 10.00-11.00 u. Spreekuren vinden uitsluitend plaats aan de onderwijsbalie op niveau 0. Ook de spreekuren van de examenadministratie zijn op niveau 0 en niet op niveau 5.

Stages

Stagecoördinator: Wijnand Raaijmakers, kr. 4.777A, tel. 3881880, e-mail: w.raaijmakers@psychology.unimaas.nl. Spreekuur: iedere dinsdag van 13.00-14.00 u, intekenen bij kr. 4.777A. Daarbuiten na telefonische afspraak (tel. 38 81880).

Stage Drugspreventie via Internet – Jellinek Amsterdam

De Jellinek kliniek zoekt stagiaires voor het opzetten en verbeteren van hun internetvoorlichting over druggebruik. Inlichtingen bij Gerjo Kok, 3881937.

Studentenvertrouwenspersoon

Geertje van Soest en Jose van Eijsden wekelijks spreekuur in Randwijck. Bereikbaar via vertrouwenspersonen@bu.unimaas.nl of tel. 043-3884255. Voor vertrouwenspersoon UM: astrid.claessens@bu.unimaas.nl

RECHTSGELEERDHEID

FdR (vakgr./comm.studiever.): Christel v/d Maagdenberg, Bur.Onderwijs, Lenculenstraat 26, tel. 3883003, voor vrij.12.00 uur.

Actuele informatie van Bureau Onderwijs kun je raadplegen via Internet op: www.rechten.unimaas.nl

Toevoeging rooster blok Belastingrecht voor ondernemingen

Colleges:
Data: 19 februari 2003 Tijd: 15.00-17.00 uur Locatie: Collegezaal

Data: 26 februari, 12 en 19 maart 2003 Tijd: 15.00-17.00 uur Locatie: Statenzaal

Inschrijven voor blok 4

Het inschrijven voor blok 4 dient plaats te vinden door gebruikmaking van de aanmeldingsmodule voor onderwijs die via het web beschikbaar is (<http://www.unimaas.nl/premium/iss>).

Aanmelden is mogelijk vanaf 8 februari t/m 21 maart 2002.

Een instructie over het gebruik van de aanmeldingsmodule voor onderwijs via het web is verkrijgbaar aan de onderwijsbalie en tevens te raadplegen via de internetsite van Bureau Onderwijs.

Afhankelijk van de grootte van de groep bestaat de mogelijkheid dat tijdens de blokperiode onderwijsgroepen worden samengevoegd. E.e.a. ter beoordeling van de tutores. Uitgangspunt is daarbij wel dat studenten zoveel mogelijk worden toegevoegd aan onderwijsgroepen die op hetzelfde tijdstip worden gegeven.

Let op: het onderwijs van blokperiode begint donderdag 10 april.

European Master's Degree in Human Rights and Democratisation (E.M.A)

Deze postdoctorale opleiding biedt een multidisciplinair programma aan op het gebied van mensenrechten en democratisering. In aanmerking komen afgestudeerden in de sociale wetenschappen, letteren, juridische en andere wetenschappen met aantoonbare interesse in mensenrechten en democratisering. In het eerste semester vindt het onderwijs in Venetië plaats, waarna in het tweede semester een scriptie wordt geschreven en onderwijs wordt gevolgd aan een van de 27 partneruniversiteiten. De Universiteit Maastricht is de coördinerende universiteit voor Nederland en verzorgt de nationale selectie. Van elk Europees land worden vijf studenten toegelaten. De deadline voor de aanmelding van het programma van 2003/2004 is 3 maart 2003. Voor deze datum dienen de aanmeldingen door het secretariaat in Venetië te zijn ontvangen. Geïnteresseerden kunnen verdere informatie verkrijgen en een aanmeldingsformulier downloaden via <http://www.emahumanrights.org> of een e-mail sturen naar Rob.Sijsternans@assistentfd.unimaas.nl

Structuurschets Miniscriptie

Aan het schrijven van een miniscriptie gaat een goedgekeurde structuurschets vooraf. De definitieve versie van de miniscriptie moet uiterlijk 14 februari 2003 bij de begeleider worden ingeleverd.

Bureau Stages, kamer 0223 en 0224 Secretariaat tel: 3883076.

Week 6 met o.a. actueel stageaanbod door derden: Arrondissementspark Maastricht: Internationaal

Strafrecht of Criminal Law in Europe; Advocatenkantoor Meerssen; Belastingkantoor in Limburg 3-6 maanden meeloopstage, mogelijk daarna vaste aanstelling; Gemeente Margraten Milieurecht en Ruimtelijke ordening; Bedrijf in Maastricht (Internationaal arbeidsrecht); AKD Prinsen Van Wijnen biedt beurs aan voor LL.M in London 2003-2004, aanmelden vóór 1 maart; Advocatenkantoor (strafrecht) te Utrecht voor student met kennis van internationale rechtshulp, vereisten: blok Criminal Law in Europe of Internationaal strafrecht (kleine vergoeding); IMADR (mensenrechten) Genève vanaf 1 maart, solliciteren vóór 10 februari; Via Integrad Maastricht: Advocatenkantoor te Uden en Leiden en Bedrijf in Haarlem, zes maanden. Nauta Dutilh, advocatuur en Fiscaal recht, organiseert van 6 t/m 8 maart een Masterclass voor gevorderde studenten. Zie ook www.nautadutilh.com

Aan deze berichten kunnen geen rechten worden ontleend. De uitgebreide nieuwsbrief staat iedere week op: www.rechten.unimaas.nl/burstage Informatie over dit aanbod op bureau stages, tel 3883076/3883274/3883243.

Bureau "Meesterwerk"

zoekt op verzoek van werkgevers afstudierende juristen voor diverse functies en adviseert studenten over arbeidsmarkt en loopbaan. Vacatures bij advocatuur, overheid en bank. www.MeesterWerk-UM.nl Bel voor afspraak mr. Ellen de Krom-van Hezik, tel 043-3883344

VACATURES

Schriftelijke sollicitaties o.v.v. vacaturenummer op brief en envelop (of indien aanwezig via het bij de vacature vermelde e-mailadres) binnen 10 kalenderdagen richten aan de personeelsdienst van de betreffende faculteit of het betreffende servicecentrum of bureau (Postbus 616, 6200 MD Maastricht). De vacatures staan open voor herplaatsingskandidaten en voor interne kandidaten (= medewerkers en uitkeringsgerechtigden van de UM). Bij gebreken geschiktheid hebben herplaatsingskandidaten de voorkeur.

Informatie over interne vacatures kunt u inwinnen via INTERNET (de homepage van het Loopbaancentrum voor medewerkers): <http://www.unimaas.nl/> of bij het Loopbaancentrum voor medewerkers, tst. 82684/83179.

Informatie over LIFT-vacatures vindt u op de LIFT-website: <http://www.liftnet.nl>

BdU

Medewerker Communicatie (v/m), 36 uur per week

Taken: U verzorgt de wetenschapscommunicatie van de UM ten behoeve van pers en publiek. Waar nodig levert u een bijdrage aan de perscontacten omtrent algemene zaken. Ook voert u redactionele activiteiten uit. U bent verantwoordelijk voor de productie van een electronic Researchmagazine. U onderhoudt intern nauwe contacten met faculteiten, onderzoeksinstituten en individuele wetenschappers en extern met media en andere relevante groepen.

Functie-eisen: Een universitaire opleiding. U heeft aantoonbare ervaring op communicatiegebied en bent bekend met redigeren in een webomgeving. U heeft een brede algemene ontwikkeling en gevoel voor actualiteit. U beheerst de moderne talen, bent stressbestendig en beschikt over goede sociale vaardigheden.

Arbeidsvoorwaarden: Het betreft een vast dienstverband met een proefperiode van 1 jaar. Het salaris bedraagt minimaal € 2.202,- (conform salarisschaal 9) en maximaal € 3.332,- (conform salarisschaal 10) bruto per maand, bij een fulltime dienstverband.

Informatie: Bij Denis Ancion, BMB/Communicatie, tel.: 043-3883246.

Vacaturenummer: AT2003.018/ PZADvacatures@dirad.unimaas.nl

Facilitaire Dienst/Vastgoed Beheer Algemeen Receptionist (v/m), 15 uur per week

Taken: Receptie Minderbroedersberg 16.00 - 19.00 uur (indien langere openstelling gewenst, worden de tijden aangepast). Het ontvangen, doorverwijzen en aanmelden van bezoekers. Het bedienen van de slagboom t.b.v. parkeerfaciliteiten. Het verkopen van treinkaartjes/ telefoonkaarten. Het aannemen en uitgeven van de UMcard. Het bedienen van de brandmeldcentrale. Alle andere voorkomende receptiewerkzaamheden.

Functie-eisen: Een opleiding op middelbaar niveau, kennis van de Engelse taal. Kennis van pc gebruik en Excel. Communicatieve vaardigheden. Representatief.

Arbeidsvoorwaarden: Tijdelijk dienstverband voor de periode van 12 maanden. Uw maximum bruto maandsalaris bedraagt € 1.851,- conform salarisschaal 3 bij een fulltime dienstverband.

Informatie: Bij L. Moulin, Facilitaire Dienst. Tel.: 043-3882926.

Vacaturenummer: AT2003.011/ PZADvacatures@dirad.unimaas.nl

Facilitaire Dienst/Vastgoed Beheer Algemeen Receptionist (v/m), 20 uur per week

Taken: Receptie Minderbroedersberg 12.00 - 16.00 uur. Het ontvangen, doorverwijzen en aanmelden van bezoekers. Het bedienen van de slagboom tbv parkeerfaciliteiten. Het verkopen van treinkaartjes/ telefoonkaarten. Het bedienen van de brandmeldcentrale. Het aannemen en uitgeven van de UMcard. Alle andere voorkomende receptiewerkzaamheden.

Functie-eisen: Een opleiding op middelbaar niveau, kennis van de Engelse taal. Kennis van pc gebruik en Excel. Communicatieve vaardigheden. Representatief.

Arbeidsvoorwaarden: Tijdelijk dienstverband voor de periode van 12 maanden. Uw maximum bruto maandsalaris bedraagt € 1.851,- conform salarisschaal 3 bij een

fulltime dienstverband.

Informatie: Bij L. Moulin, Facilitaire Dienst, tel.: 043-3882926.

Vacaturenummer: AT2003.012/ PZADvacatures@dirad.unimaas.nl

UB

Medewerker Vererving en Ontsluiting (v/m), 20 uur per week

Taken: Het beschrijven van media in een gemeenschappelijk landelijk catalogiseersysteem, waarbij men zorg draagt voor een goede doorwerking naar andere, hieraan gerelateerde systemen.

Functie-eisen: Een opleiding op HBO-niveau, minimaal IDM of vergelijkbaar kennisniveau, goede contactuele eigenschappen, flexibele werkhouding, zelfstandig en in teamverband kunnen werken, bereidheid tot het uitvoeren van andere taken.

Arbeidsvoorwaarden: Het betreft een tijdelijk dienstverband voor de duur van 2 jaar. Uw maximum bruto maandsalaris bedraagt € 2.151,- bij een fulltime dienstverband.

Informatie: Bij dhr. H. Bemer, tel.: 043-3885080.

Vacaturenummer: AT2003.013/ PZADvacatures@dirad.unimaas.nl

FdCW

Secretaresse Faculteitsbureau (v/m), 32 uur per week

Taken: Registratie, afhandeling, archivering en voortgangsbewaking van inkomende en uitgaande post voor Faculteitsbureau en Faculteitsraad. Beheer en ontsluiting van het faculteitsarchief; telefoonbehandeling; verzorgen correspondentie; agenda-beheer decaan en directeur; ziekte- en verlofregistratie; secretariaat Faculteitsraad: voorbereiden en notuleren vergaderingen; bewaken van afspraken voortvloeiend uit de Faculteitsraad.

Functie-eisen: Mavo/Havo aangevuld met een administratief-secretariële opleiding. Kennis van en ervaring met geautomatiseerde gegevens- en tekstverwerking. Goede communicatieve vaardigheden. Wij zoeken een zelfstandige teamwerker met enige jaren ervaring.

Arbeidsvoorwaarden: Vast dienstverband. Uw maximum bruto maandsalaris bedraagt € 2.151,- bij een fulltime dienstverband, conform salarisschaal 6 CAO-NU.

Informatie: Bij mw. M. van Helden, directeur, tel.: 043-3883486.

Vacaturenummer: AT2003.017/ PZFdCWvacatures@facu urfdcw.unimaas.nl

FdEWB

Lay-out secretaresse (v/m), 24 uur per week

Taken: Het ROA secretariaat vervult een centrale dienstverlenende rol binnen het instituut. De werkzaamheden bestaan uit het zorg dragen voor kwalitatief hoogwaardige tekstverwerking en opmaakwerkzaamheden van de ROA-uitgaven. De nadruk ligt op lay-out en opmaken van tekstbestanden. De secretaresse werkt projectgebonden en heeft daarnaast een aantal algemene taken. Er wordt ondersteuning verleend aan de diverse afdelingen binnen het ROA.

Functie-eisen: Uitstekende typevaardigheid, zorgvuldig werkend, geïnteresseerd kennis van Word voor Windows, Access, Excel en PowerPoint, ervaring met specifieke lay-out en dB werkzaamheden. Grote mate van zelfstandigheid, de eigenschap het werk te structureren en deadlines bewaken. Gewenste opleidingsrichting: administratief. Gewenst opleidingsniveau: MBO/HBO. Opleidingsomschrijving: minimaal 5 jaar ervaring als secretaresse, MEO/HAVO, secretaresse opleiding, algemene kennis en ervaring op HBO niveau, gevorderde kennis van MS-Office.

Arbeidsvoorwaarden: Tijdelijk dienstverband voor de periode van 12 maanden. Uw maximum bruto maandsalaris bedraagt € 2.151,- bij een fulltime dienstverband, conform salarisschaal 6.

Informatie: Bij mw. M.J. Hendrikx, hoofd Secretariaat, tel.: 043-3883647.

Vacaturenummer: AT2003.015/ PZFdEWvacatures@facu urfdew.unimaas.nl

FdGW

Universitair Docent (v/m), 40 uur per week

Taken: De capaciteitsgroep Gezondheidsrisico-analyse en Toxicologie (GRAT) onderzoekt risico's van blootstelling aan schadelijke agentia in voeding en milieu, in het bijzonder naar effecten op het genoom en de genetische predispositie voor kanker en hart- en vaatziekten, en beschermde componenten in de voeding. Het onderwijs wordt gegeven binnen de Faculteit Gezondheidswetenschappen, en School voor Levenswetenschappen van de transnationale Universiteit Limburg.

Functie-eisen: U ontwikkelt onderzoek m.b.v. elektronspinesantiteit (ESR) om de rol van vrije radicalen in het ontstaan van chronische ziektes te bestuderen, na blootstelling aan toxische stoffen vanuit voeding en milieu. U verzorgt (bio)chemisch onderwijs binnen het Maastrichtse

onderwijssysteem. Gewenste opleidingsrichting: chemie, exacte wetenschappen. Opleidingsomschrijving: een gepromoveerd natuurwetenschapper op het gebied van biochemie of analytische chemie. Ervaring met ESR strekt tot aanbeveling.

Arbeidsvoorwaarden: Aanstelling geschiedt voorshands voor een periode van 2 jaar met uitzicht op vast dienstverband. Het salaris bedraagt max. € 4.420,- bruto per maand.

Informatie: Bij prof.dr. F.J. van Schooten, tel.: 043-3881100.

Vacaturenummer: AT2003.008/ M.Zwanenburg@FACBURE DGW.unimaas.nl

FdGW

Universitair Docent (v/m), 40 uur per week

Taken: Gedurende 30% van de werktijd verricht u onderwijs GGK, voor 50% doet u onderzoek binnen het instituut EPP en gedurende 20% verricht u cognitieve gedragstherapie binnen de geacademiseerde teams van de RIAGG Maastricht. Wellicht wordt in de toekomst het aandeel patiëntenzorg enigszins verhoogd. Uw onderzoek richt zich op angst-, persoonlijkheids- of somatische stoornissen, dan wel chronische pijn bij volwassenen en/of kinderen maar bij voorkeur op depressieve stoornissen.

Functie-eisen: U hebt na uw promotie onderzoek verricht op het terrein van experimentele en/of klinische psychopathologie. Over dit onderwerp publiceerde u in de internationale vakpers. U bent geregistreerd als GZ psycholoog en gedragstherapeut. U bent in staat op korte termijn eigen onderzoek op te zetten.

Opleidingsomschrijving: U bent afgestudeerd in de Psychologie of Gezondheidswetenschappen en hebt na uw promotie onderzoek verricht op het gebied van exp. en/of klin. psychopathologie.

Arbeidsvoorwaarden: Aanstelling geschiedt voorshands voor een periode van 1 jaar, met uitzicht op vast dienstverband. Het max. salaris bedraagt € 4.420,- bruto per maand.

Informatie: Bij prof. dr. A. Arntz, tel.: 043-3881606.

Vacatures: <http://www.dmkep.unimaas.nl>, **Vacatures:** <http://www.epp-research.nl>

Vacaturenummer: AT2003.019/ M.Zwanenburg@FACBU RFDGW.unimaas.nl

FdGW

Vakgroepsecretaresse (v/m), 32 uur per week

Taken: Het Departement is een samenwerkingsverband van de capaciteitsgroepen Medische Psychologie (FdG/FdGW), Differentiële en Experimentele Psychologie (FdGW) en de afd. Medische Psychologie azM. Geeft leiding aan het secretariaat, bestaande uit 2 fulltimers en 3 parttimers, incl. taakverdeling, bewaking van afspraken en de voortgang van diverse activiteiten; is verantwoordelijk voor de post en agenda van de voorzitter, bereidt vergaderingen voor en draagt zorg voor notulering.

Functie-eisen: HAVO of VWO, gevolgd door een relevante opleiding; min. 5 jr ervaring in een vergelijkbare functie; goede mondelinge en schriftelijke beheersing van de Nederlandse en Engelse taal; ervaring met MS Office; goede contactuele eigenschappen; stressbestendig. Aantoonbare ervaring in een leidinggevende functie is een pré. Opleidingsomschrijving: Ervaring en ervaring met internet. Ervaring met het gereedmaken van manuscripten vlg. internationale richtlijnen, bibliografische bestanden opbouwen.

Arbeidsvoorwaarden: Aanstelling geschiedt voorshands voor een periode van 1 jaar, met uitzicht op vast dienstverband. De werktijdsfactor bedraagt 0.8 fte. 1.0 fte aanstelling behoort tot de mogelijkheden. Het salaris bedraagt afhankelijk van opleiding en ervaring min. € 1.539,- tot max. € 2.151,- bruto per maand (bij een fulltime aanstelling).

Informatie: Bij Angela Verweij, tel.: 043-3881601.

Vacatures: <http://www.dmkep.unimaas.nl>, **Vacatures:** <http://www.epp-research.nl>

Vacaturenummer: AT2003.020/ M.Zwanenburg@FACBU RFDGW.unimaas.nl

FdP/ Experimentele Psychologie

Onderzoeks-assistent (v/m), 10 uur per week

Taken: In een behandel-onderzoek met alcohol-verslaafden in Noord Limburg, gestructureerde gesprekken voeren met de deelnemers (daarvoor volgt een training), enkele vragenlijsten afnemen en data-invoer.

Functie-eisen: Net afgestudeerd of bijna afgestudeerd gezondheidswetenschapper (GGK-traject) of psycholoog (psychopathologie traject). Ervaring binnen de verslavingszorg strekt tot aanbeveling.

Arbeidsvoorwaarden: Tijdelijk dienstverband voor de periode van 18 maanden. Uw maximum bruto maandsalaris bedraagt € 2.151,- op basis van een fulltime aanstelling, conform salarisschaal 6.

Informatie: Bij Esther van den Wildenberg, tel.: 043-3881944.

Vacaturenummer: AT2003.016/ PZFdPvacatures@Psych ology.unimaas.nl

Goed oud worden is:
je verwarming kunnen betalen.

In Nederland leven
50.000 ouderen onder
de armoedegrens.

NATIONAAL
FONDS

Ouderenhulp

GIRO 250505 - Steun de strijd tegen armoede.
Postbus 11 - 3980 CA Bunnik - www.fondsouderenhulp.nl



Tentoonstelling in Centre Céramique

Een kijkje in Piekes Kiekdoes



Sprookjeswereld van Pieke Dassen Foto: Philip Driessen

Achttien jaar lang werd café De Pieter tijdens carnaval bevolkt door vriendelijk knikkende bomen, kleine grijnzende duiveltjes en andere gekke zaken. Deze kleurige sprookjeswerelden, die van de kroeg ieder jaar opnieuw een 'kiekdoes' maakten, zijn nu te bezichtigen in de hal van het Centre Céramique. Daar is een kopie van het café aan de Pieterstraat gebouwd.

De meeste jongeren kennen Pieke Dassen vooral als August die samen met Ome Willem uit *De*

Film van *Ome Willem* vuisten stapelt: "Deze vuist op deze vuist." Maar naast televisie en theater is de inmiddels 78 jaar oude Dassen ook zanger en schilder.

In de tentoonstelling *Pieke in de Pieter* zijn zes van de in totaal achttien jaargangen te zien. Niet allemaal tegelijk. Steeds hangt één jaargang, met panelen van zes meter lang en twee meter breed, op ooghoogte. De andere vijf zijn met behulp van een bijzondere constructie van katrollen en gewichten opgetakeld en zweven boven het nagebouwde café. Op die manier kan *Bacchus* uit 1996 in een mum van tijd

worden verruild voor *Le Carnaval des Animaux* uit 2001.

Pieke Dassen's werk heeft geen uitgesproken carnavaleske thema's, zijn wandversieringen zijn eerder sprookjes die met enige regelmaat verwijzen naar de actualiteit, zoals *Perestrojka* uit 1990 al doet vermoeden. Of de carnavals-tekeningen zich thuis voelen in de stadsbibliotheek, valt te betwijfelen. Er mag in de ruimte – tegen alle tradities van vastenavond in – niet gerookt en gedronken worden. Laat staan dat er tegen de panelen gehangen of geplast mag worden.

Wie een kijkje wil nemen in Piekes kiekdoes moet niet wachten tot de bonte storm door de stad trekt. De tentoonstelling in het Centre Céramique loopt tot carnaval, café De Pieter moet het al twee jaar zonder Piekes sprookjeswereld doen.

■ Len Dumont

Pieke in De Pieter is tot carnaval te zien in de Stadsaal van het Centre Céramique. De toegang is gratis

Door mannen, over mannen, voor mannen

★★

Taxi Driver, *Raging Bull*, *Goodfellas* en *The Age of Innocence* sieren onder meer de palmares van regisseur Martin Scorsese. Veel van zijn films speelden in of handelden over New York, zo ook zijn nieuwste: *Gangs of New York*.

Bill the Butcher (Daniel Day-Lewis), onderwereldkoning van de buurt *The Five Points*, vreest de instroom van Ierse migranten omdat ze 'anders' zijn – katholiek en onverstaanbaar.

In 1846 weet hij zijn positie te handhaven door in een massaal straatgevecht de Ierse bende *The Dead Rabbits* te verslaan en persoonlijk hun aanvoerder, 'Priest' Vallon (Liam Neeson), aan het mes te rijgen voor de ogen van diens zoon (Leonardo DiCaprio). Zestien jaar later keert Vallons zoon terug en laat hij zich inlijven bij de bende van The Butcher om wraak te nemen.

Het historische kostuumdrama is een groots opgezet epos en dwingt bewondering af vanwege de omvang en de indrukwekkende beelden. Bovendien geeft Day-Lewis een masterclass

acteren wanneer hij het complexe personage van de Butcher vormgeeft, van racist tot vertederend vaderfiguur.

Womanizer DiCaprio daarentegen lijdt nog aan zijn post-*Titanic*-depressie of is gewoon te licht als tegenspeler van Day-Lewis. Ook de minimale rol van dievegge Jenny, gespeeld door Cameron Diaz, voegt niks toe. Ze is alleen nuttig als zoenobject voor DiCaprio.

Het decor van New York halverwege de negentiende eeuw mag dan op fabelachtige wijze tot leven komen, de door Scorsese beoogde geschiedenisles is mislukt. Wat te wijten is

aan het buitensporige geweld – het geluid van een zwaard dat door vlees snijdt en van een knots die schedels kraakt; het wit van de sneeuw dat rood kleurt en lijken die drijvend in bloed achterblijven. Het doet afbreuk aan de klasse van Scorsese.

De Volkskrant noemt *Gangs of New York* verexcuserend "een mannenfilm; een film door mannen, over mannen, en misschien ook wel voor mannen". Sorry, maar dan ben ik dus een vrouw.

■ Rob Willems

ORAKEL
IN RUSTE



Zand in mijn haar

migratie in Amerika. Zaterdagmorgen om half tien in Minerva kwam ik aan in een krottenwijk van Rio de Janeiro. Twee uur lang zat ik in een gruwelijke strijd tussen jeugdbendes. Toen de leiders eindelijk dood op straat lagen, liepen nog jongere jongens met pistolen de wijk in. Om kwart over twaalf in Tunis volgde ik in *Satin Rouge* een jonge weduwe. Zij gaat uitzoeken wat haar dochter uitvoert. Aangeraakt door het nachtleven wordt zij een gevierd buikdanseres. Om kwart voor drie was ik tussen talloos veel miljoenen in China getuige van *Unknown Pleasures*. Twee werkloze jongens richten zich

ten gronde door verveling, pech en onhandigheid. Oneindig dommer dan hun vriendinnetjes die het gaan maken. Om vijf uur moest ik in de Sahara zijn waar Raymond Depardon mij meenam in het leven van de nomade Alifa, een trotse krijger die de Europese beschaving nooit heeft gekend. Na een broodje warme beenham liep ik kwart voor acht de Hermitage in St.Petersburg binnen, waar de grote Sokoerov mij in één shot drie eeuwen Russische geschiedenis toonde. Aan het eind varen de duizenden acteurs weg. De Hermitage wordt *De Russische Ark* die de zondvloed trotseert.

Ik weet niet hoe ik thuis ben gekomen. Wel zit er nog zand in mijn haar.

Meestal is het boek of het toneelstuk beter dan de film. Superieur is de film als het drama ingebed wordt in één van de vele aangezichten van de wereld. Wereldcinema mag u niet missen. Tot in het filmhuis.

■ Hans Philipsen

Oud-rector en cultuurkenner Hans Philipsen geeft wekelijks zijn visie op cultuur

In het eerste weekend van februari huist het Filmfestival Rotterdam in zijn filiaal Maastricht. Ook dit jaar ben ik op bezoek gegaan. Vrijdagavond reisde ik in Lumière naar de grens tussen Mexico en de USA. Kunstenaar Chantal Akerman voerde mij langs de eindeloze muur die daar ligt. De reis werd onderbroken voor gesprekken met mensen aan beide kanten van de grens, slachtoffers van de illegale Mexicaanse



Juanie

Sorry mijnheer Wortel, uw paspoort is verlopen. In zomers ornaat kijk ik de douanebeambte met ongelof aan. "Dus", vraag ik met trillende stem, terwijl ik wanhopig mijn sombrero op mijn hoofd laat balanceren. "U kunt niet reizen", zegt de beambte streng. De tranen springen in mijn ogen en door de mist zie ik mijn lang weekend Marbella al in het water vallen. Op mijn blote benen komt het kippenvel onder protest naar de oppervlakte. En net op het moment dat ik op het ijskoude vliegveld een verschrikkelijke scène wil gaan schoppen geeft de douanebeambte me een vaderlijke knipoog en zegt dat voor het luttel bedrag van 36,50 euro een noodpaspoort valt te regelen. Een half uur later loop ik met een luxe roze paspoort het vliegtuig binnen en drie uur later voel ik de warme Spaanse zon al in mijn gezicht branden. "O wat heerlijk!" Op deze geluksmomenten vraag ik me echt af wat ik in hemelsnaam tijdens de winter in Nederland te zoeken heb. En terwijl ik liggend op het strand deze column schrijf, voel ik zaligmakend alle kleinzielige Hollandse irritaties over politiek, ICTS-directeur Kocken en het verneuken van mijn mondeling tentamen uit mijn lichaam wegvloeien. De kwaliteit en de lome snelheid van het leven hier doen me meer dan goed en ik besluit dat het tijd is om dat te vieren. It's Fiesta Time!

Op de boulevard hou ik de eerste de beste taxi aan. Met slippende banden stopt er een verroeste KGB-Mercedes voor mijn neus en rijdt bijna door een vol terras heen. Achter het stuur zit een Spaans maffioso type met werkelijk de grootste zonnebril die ik ooit gezien heb. Met een kwiek sprongetje stapt de kleine Spanjaard uit zijn bolide. Zijn gouden kettingen tikken tegen elkaar en landen daarna zachtjes in het overdadige borsthaar van deze transportmagnaat.

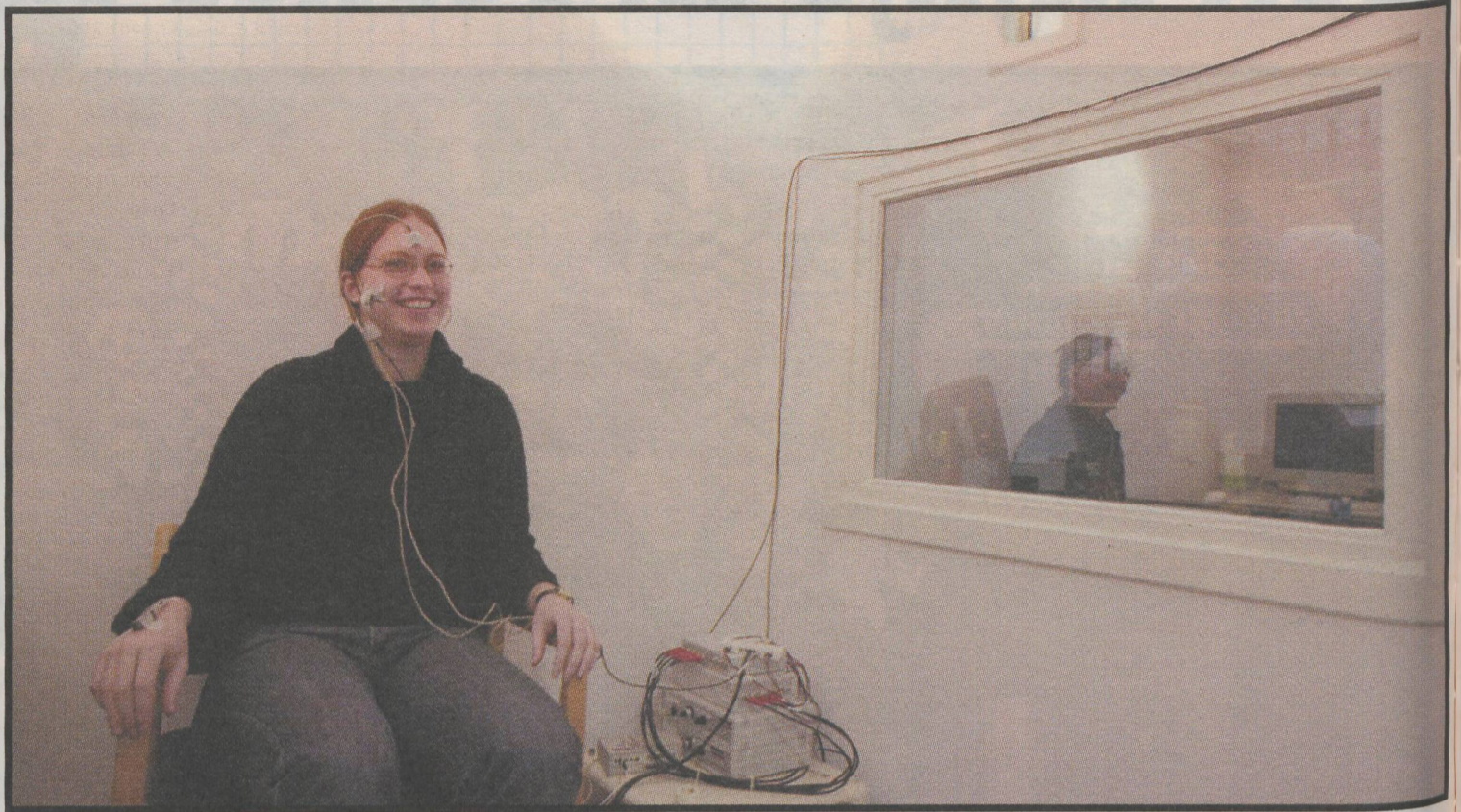
"Mellamo Juanie, jij hollandais? Jij wil fiesta fiesta con chica guapas?"

Nog steeds onder de indruk van deze Costaverschijning kan ik alleen maar schaapachtig knikken. "Juanie jou brengen! Juan is jouw amigo grande", zegt hij lachend. Twee gouden tanden flikkeren op door het zonlicht en verblinden mijn ogen.

Ik spring in de auto en met slippende banden vertrekt hij zoals hij gekomen is. Als een waanzinnige scheurt hij door de kleine straatjes en stiekem krijg ik al spijt van mijn avontuur. "Hollandais? Amsterdam? O la la! Muchos Fiesta's in Amsterdam!", zegt Juanie grijnzend. "Si si", zeg ik, terwijl ik me angstig met twee handen aan het interieur van de Mercedes vasthoud. Het handvat van de deur breekt af maar Juanie wuift lachend mijn excuses weg. "No problema no problema!"

Wat een heerlijke mentaliteit toch. Maar opeens hoor ik het geluid van een sirene, Juanie schrikt op en vloekt als een waanzinnige! Ik krijg de indruk dat hij niet echt in zijn element is. Hij begint als een ware Schumacher te racen maar de politieauto achter ons blijft volgen, Juanie raakt ze niet kwijt. Een bocht links, naar rechts, rakelings langs een groep schoolkinderen en plotseling is de race voorbij. Met volle vaart parkeert Juanie zijn Mercedes in een groentewinkel en gaat er gelijk vandoor. Totaal in shock word ik door de politie uit de auto getrokken en iemand roept: "Guardia civil aqui!"

Achter de Paartjes



Student Magriet Kuiper doet mee aan een onderzoek naar sociale vaardigheden Foto: Ram van Meel

ROLLENPELERS GEZOCHT voor onderzoek naar sociale vaardigheden. Geïnteresseerd? Bel Marisol Voncken 3882487 of mail m.voncken@DEP.unimaas.nl

Al een jaar draagt rollenspelster Magriet Kuiper (tegen een kleine vergoeding) haar steentje bij aan een onderzoek van de faculteit der gezondheidswetenschappen naar sociale vaardigheden. De 23-jarige student praat over alledaagse dingen met cliënten van het RIAGG die therapieën ondergaan om het leven in gezelschap wat gemakkelijker te maken.

"Aanvankelijk dacht ik dat het veel op acteren zou lijken en dat sprak me aan", vertelt Kuiper. De vijfdejaars rechten ontdekte pas naderhand dat er helemaal niet zo veel acteertalent uit de kast getrokken hoeft te worden. "Eigenlijk is het meer een beetje babbelen."

Dat babbelen is wel aan regels gebonden. Marisol Voncken (26), de assistent in opleiding die het onderzoek uitvoert: "De studenten krijgen van ons twee tot drie trainingen waarin ze leren hoe

ze zich moeten gedragen. Het initiatief moet bij de cliënt blijven, die heeft immers moeite met sociale situaties. Daarom mag een antwoord op een vraag van een cliënt bijvoorbeeld niet langer dan drie zinnen zijn." Bovendien moeten er altijd twee rollenspelers zijn: een man en een vrouw, omdat mensen met een sociale fobie vaak meer moeite hebben met het andere geslacht. Dit laatste is niet altijd zo makkelijk te realiseren, weet Voncken. "Er melden zich vreemd genoeg maar weinig jongens aan."

Hoe bepaalt Voncken nou of een therapie aanslaat? Dat gebeurt onder andere met sensoren die meten hoeveel iemand zweet, trilt en bloost tijdens het gesprek. Voncken: "De cliënten zijn helemaal met elektrodes volgeplakt, maar die zijn ze zo vergeten. Dat geplakt dat hoort er nu eenmaal bij, praten met de rollenspelers vinden

ze veel erger."

Desondanks verlopen de gesprekjes relatief vlot. Voncken denkt dan ook stiekem dat mensen met zo'n fobie meestal wel over goede sociale vaardigheden beschikken, maar rare ideeën hebben over wat er zou kunnen gebeuren, of wat andere mensen van ze denken. Tot nu toe is het pas één keer finaal spaak gelopen tussen een student en een cliënt. Margriet Kuiper: "Ik zei iets en toen viel de persoon helemaal stil, hij wist niets te zeggen, was de kluts kwijt. Zelfs een simpele vraag als 'wat studeer je' kwam niet in hem op."

■ Josje Weusten

Dit is een tweewekelijkse serie waarin Observant achter een Paartje aan gaat

DE FEEST COMMISSIE

21



"Denk je soms dat je voorzichtig met me moet zijn? Ik heb toch verdomme geen afwijking? Ik ben toch geen patiënt?"

Polle schreeuwt tegen Anne. Niemand schreeuwt ooit tegen haar. Ze voelt zich klein. Ze zit op haar bed, knijpt met haar handen in het dekbed. Ze heeft een pijnlijk verleidelijk rokje aan, alsof ze wil zeggen: je bent boos, maar kijk eens naar mijn benen. Ze ziet Polles gympen langslopen, stilstaan, omdraaien, weer twee passen teruglopen.

"Nou, zeg 'ns iets! Waarom zeg je nooit iets?"

Anne kijkt op. Polle is rood aangelopen. Er ligt traanvocht in zijn ogen, maar nog niet genoeg om eruit te rollen. Ik zeg heus wel eens iets, wil ze antwoorden, maar dat klinkt zo stom.

"Goed, mijn broertje is dood. Maar ik heb toch geen lepra? Als jullie willen dat ik posters plak voor de feestcommissie, dan plak ik gewoon posters, hoor. Ik ben geen parasiet! Ik zit niet voor niets in de commissie! Als jullie het niet aankunnen met zijn vieren, dan spring ik heus wel bij."

Hij zegt zo veel tegelijk, Anne weet niet waar ze op moet antwoorden. Ze krijgt pijn in haar keel.

"En als jij van mij af wilt, omdat ik zo kort na de crematie nog niet vrolijk ben, dan moet je het maar zeggen. Dan laat ik je gewoon met rust."

"Dat zeg ik toch helemaal niet", antwoordt Anne met onvaste stem.

"Maar je hebt het wel gedacht."

Dat is waar, maar bijna elke gedachte komt wel eens bij haar op. Ze kan toch niet stoppen met denken?

Ze zegt: "Als ik het uit wilde maken..." Uitmaken, wat een vreselijk kinderachtig woord! "...dan had ik daar de dood van je broertje niet voor nodig. Maar ik wil jou helemaal niet kwijt."

"Waarom mag ik dan niet over mijn broertje praten?"

De vragen, verwijten en halve waarheden slingeren zich om elkaar heen. Het is alsof Anne allemaal giftige slangen vast moet houden die alle kanten op kronkelen. *Waarom zeg je nooit iets?* Ja, inderdaad, waarom zegt ze die dingen die ze denkt nooit hardop?

En waarom zit ze hier in de winter met een kort rokje en een zomerbloesje op bed? Ze rilt, alsof ze naakt is.

De volgende ochtend moet ze samen met Joost praten met iemand van de universiteit. Ze heeft te kort geslapen. Joost is een beetje teleurgesteld als hij haar rode ogen, spijkerbroek en dikke trui ziet, maar probeert daar niets van te laten merken. Hij wil een heer zijn.

Het is koud en het regent. Dan mag ze ook een dikke trui aanhebben. Joost draagt zelf zijn goede colbertje.

Het gesprek verloopt stroef. De pafferige man van de UM heeft een stroppig das om. Zijn geblokte colbert hangt achter hem over de rugleuning van zijn bureaustoel. In zijn groezelige overhemd zitten zweetplekken, precies onder zijn oksels.

Hoe de kas precies gestolen is? Hij was onbeheerd achtergelaten door de penningmeester. Hoeveel erin zat? In elk geval een paar honderd euro. En die had de commissie hard nodig.

Misschien heeft de penningmeester het geld zelf wel gestolen, suggereert de man. Hij leunt log achterover met zijn handen in zijn nek, alsof hij die aandacht op zijn oksels wil vestigen.

Oek die de kas leegrooft? Welnee. Die is nog te soft om met tentamens te frauderen, lacht Joost. De UM-man blijft ernstig kijken.

Anne heeft nog niet gemerkt dat 'een meisje als zij' het 'altijd goed doet' bij dit soort gesprekken.

Ze moet aan Polle denken en aan de uitkomst van de ruzie: dat Anne zich beter moet uiten. Maar wat betekent 'zich uiten', als je telkens verschiltende dingen voelt?

■ Bas Bellemo

► Wordt vervolgd